No 8887 Shanghai Sunday May 5 1929. THE EASTERN TIMES Published every morning including Sundays

時報

民國十八年五月五日星期日
今天三張售大洋三分
今日圖畫時報閱者注意
第八千八百八十七
中華郵政特准掛號立券認爲新聞紙類包時別優待寄遞之報紙

香煙上品
也是牌
是名煙也請速購而吸之
華成煙公司出品

世界文學名著
懺悔錄
盧騷原著
章獨譯述
盧騷的懺悔錄（Les Confessions）不僅是法國文學上一大傑作，其內容與價值，實是無可比倫的一部書。盧騷自己說這部書是「一部良心的歷史」，因爲在這部書內，盧騷把一生的事實，毫無掩飾的寫了出來。要研究盧騷底思想的人，可由這書得到牠的背景。本書漢譯者章君，鑒於盧騷的學說影響於中國青年的思想很深，所以把這書詳詳細細的譯出，句斟字酌，行文非常雅潔。書中的固有名詞也註明來歷，可省閱者查閱參考書之勞。對於研讀懺悔錄的原書者，本書更能給與許多幫助。書中有精美插圖多幅，很饒興趣。
上卷二冊出版
六開本 道林紙 四百八十餘頁
定價一元五角 郵費七分半
商務印書館

明華
一週紀念
綢緞 呢絨 足頭 洋服
大減價
念五天
南京路石路西

上海麒麟股份有限公司開始營業廣告
其麟領帶 麒麟襯衫
本公司純以提倡國貨振興實業發揚民生主義建設衣着問題爲目的，依照有限公司條例組織營業，國貨領帶及襯衫西裝用品爲業務。出品精優，定價低廉。現在籌備就緒，即日先行開始營業，以供社會人士應時之需要。茲爲優待顧客選購起見，特在天后宮橋國貨展覽會內，將各種出品陳列，以供採購。如蒙各界惠臨，暨批發者，請駕臨敝公司門市部英界寧波路華成煙草公司間壁二〇六號，並除吉正式開幕後，東西各界發售處，另行公佈。
發行所內設門市部 批發部 天后宮橋北國貨展覽會
上海麒麟股份有限公司營業部啓

仁康兒覽 云汝二十日由家出走，今汝祖母、母親到申找尋，父受雙親之勸念汝一時魔魂，登報通知，父寬就東輪定初上動身，見報即速來號，或來信亦可。限二星期晤面，決不加訓責。倘在外流落，後悔不及。且父繼續登報，脫離父子關係，莫怪無親。祈三思候音。照行特此通告 南陽橋裕福里九號胡白

三星廠春季大廉價展期
●電光牌出品廉價自七折起●
十八年式草帽
買料考究、式樣和新、料質精良、年式新穎、本廠新出電光牌十八年式草帽、在廉價期內、有九折優待
▲每頂二元二角起▼
門市部 函購部
上海南京路石路西

龐京周醫師增訂門診時間啓事
[illegible]

商辦閘北水電公司新水廠成立紀念招待來賓
[illegible]
商辦閘北水電股份有限公司謹啓

津浦鐵路平浦直達通車每週開行兩次經由濟南天津至北平不通告

爲通告事，茲定於五月二日起將現行之一〇一及一〇二次經行隴海平漢等路之平浦通車改稱二〇一及二〇二次，還由平路經濟南天津開行。二〇二次每星期四下午六時由浦口開經濟南天津於星期六上午十時五十分到北平。二〇一次每星期一下午二時由北平開經天津濟南於星期三上午七時到浦口，嗣後每值星期一四即在浦口北平兩處對開直達快車一次，不再經由隴海等路，特此通告，俾衆週知。

津浦鐵路管理局車務處啓 1577

上海特別市衛生局通告醫師藥師及助產士限期請領部證

案奉衛生部令，醫師暫行條例及助產士條例業經佈告，並分別通知在案。本局規定五月卅一日爲報名截止期，仰市內各醫師藥師及助產士等務於期內檢同畢業證書、二寸半身照片二張、履歷書二紙及部證印花稅等費來局報名，以憑彙呈衛生部核辦。幸勿自誤。致干取締。所有各項條例可查閱二十五日本報或來局索取。局發醫師

上海特別市內各種飲食店館注意

上海特別市華界市民注意夏季出糞時間

凡在本市內無論飯館酒菜館包飯作茶館點心店等，發售飲食物品之店，須向上海特別市衛生局領照。[illegible]

查近日天氣漸熱，本局特將出糞時間自五月一日起提早，以免衛生。[illegible]

中國國民黨上海特別市執行委員會民衆訓練委員會通告

第七號 [illegible] 中華民國十八年五月五日

五五是總理爲反抗惡勢力而就大總統職的紀念日 紀念五五要繼續總理大無畏的精神

中國國民黨上海特別市執行委員會宣傳部

引翔鄉今日賽馬

陽歷五月四日五日即夏歷三月二十五日二十六日（星期六星期日）本會在翔鄉舉行第六十期賽馬兩天，各賽十二次。會員搖彩套頭票每套共售洋五十四元，一號至五百號，可向靜安寺路一百念一號甲本會事務所搖彩部預定。第三期正式賽馬第三天五月二十日會員搖彩大香檳票現已發售，每張售洋十元。本期會員門劵每位售洋三元，通用兩天者每位售洋五元。公共間每位售洋一元。場內備有中西餐點，特此公告。

上海中國賽馬會謹啓

明日上海春季大賽馬

明日上午十一點一刻起賽。入場劵會友部（由靜安寺路出入）每位洋五元，普通部（由馬霍路十四號出入）每位洋二元。場內備有西餐茶點。此次春季大賽，敝會爲雙方便利起見，中國銀行五元鈔票槪不收受，付彩處亦不付出。務祈來賓弗攜該行鈔票來會使用，倘偶有攜來者，可向敝會所設之兌換處換以他種鈔票。完全爲雙方便利計，務祈諸君鑒諒是禱。

上海辦法
上海跑馬總會謹啓

仔細思量

人生在今日，苟欲進可以有所作爲，退又可以無所損失，不但損失，而且仍可以稍有所作爲，決無有如入本會儲蓄者。諸君試思量之，本會如今特獎，已有四萬二千餘元，一二三四等獎，已每種各有四十二個，如能得之，豈非可以有所作爲乎？在儲蓄期間，每月有此機會，即每月有此希望，至儲蓄期滿以後，不但全數還本，又有紅利可得，豈非不但無損害，仍可稍有所作爲乎？諸君試仔細思量之，當知斯言勿虛，速來本會儲蓄，此佈。

詳章函索即奉
上海法租界愛多亞路七號
萬國儲蓄會啓

清宮藏顧虎頭畫女史箴

八大山人工筆眞渡海圖

此爲清宮晉書第一珍寶，現已歸倫敦博物院矣。此照大小精印，定價洋一元半。此爲焦山藏近爲盜去，本局購得送還焦山。有近代名人數十家題誌，定價一元。
上海四馬路望平街有正書局

時報定報價目 本國及日本一個月一元 三個月二元九角 六個月五元七角 九個月八元四角 全年十一元 南洋歐美一個月二元 三個月五元八角 六個月十一元四角 九個月十六元八角 全年念二元 報費先惠郵票九五折算

廣告刊例 「封面及評前」二行起碼每日每行一元四角 「圖畫時報」每行七角卅四字 高三行起碼地位須於三天前預定 「新光」每方寸一元五角 「新聞欄內」每日每行四角五分 「普通地位」五十字起碼每日每字一分二厘 「彩色廣告」加一色手續費十元二色四十元 三色九十元四色一百六十元 地位格色須預向本館廣告部接洽

本報編輯部設於上海浙江路二十五號（小花園南首）電話中央六一二〇四 營業部設於山東路A字六號 電話中央六一二〇一 掛號二五一四

電訊

黃紹雄另候任用

廣西編遣特派員以呂煥炎繼 廣西省委兼主席以伍廷颺繼

◎國府四日令廣西各部隊編遣特派員黃紹雄另候任用、以呂煥炎繼、又令廣西省府委員兼主席黃紹雄着來京另候任用、以伍廷颺兼任廣西省府主席、（南京四日下午八時電）

粵對桂之嚴重態度

◎粵各將領三日再致電桂省、促剋日表示服從中央、並決議至相當時間、出兵西上、以武裝促進和平、共配置兵力十六團於肇慶及小北江、計一師八團、三師六團、五十八師兩團、（香港四日下午四時電）

何健視察前線

◎衡州電、第四路各部隊、已完全抵目的地、何健日內視察前線、謂敵軍近有一軍集中平樂一帶云、（南京四日電）

賀薛劉自潼赴京

◎賀耀祖偕薛篤弼劉驥四日晚十時專車由潼關抵徐、晤毛炳文後、即赴京、（徐州四日下午十時電）

憲兵五日入濟南城

◎四日晨憲兵司令吳思豫・交涉員崔士傑・公安局長韓慶祥暨范熙績代表何某等、與日軍安滿師團長西田領事佐藤特務機關長松室中佐等、在日軍司令部、會商憲兵入城辦法、結果決定五日早八時、駐城內日軍撤退商埠、同時我國憲兵兩團、全部入城、駐黨家莊范熙績部、繼續開駐辛莊、至接防濟南全部、中央已定陳調元爲魯省代理主席、故命陳負責辦理、吳司令剋電徐州請陳速來、（濟南四日下午五時電）

日本開始撤兵

約在本月十二日左右

◎關於濟南接收問題、國民政府已於昨日送正式通告於日本方面、日本軍部頃已訓令第三師團長、着與中國接收委員接洽、開始撤兵、由濟南開始撤兵、約在本月十二日左右、由青島歸還日本內地之第一艘輸送船、豫定於本月十四五日左右解纜、（東京四日東方電）

◎據負責方面消息、日本所定五月二十七日撤盡駐魯軍隊之計劃、不欲更變、中日邦交現漸轉佳、如當局訓令駐中國海面之日軍艦向中國軍艦行禮、及派專使參與孫總理奉安禮、皆爲其明證、（東京四日路透電）

日軍一部向青島撤退

◎濟電日軍一部已回青島撤退、待船東渡、（南京四日下午十一時電）

任劉部會攻黃縣

◎劉珍年任應岐電京報告會攻黃縣、劉部移駐蓬萊、（南京四日下午十一時電）

陳調元四日晚赴蚌

◎陳調元四日晚赴蚌、即赴魯、處理接收膠濟事宜、（南京四日下午十一時電）

方本仁即將來漢

◎方本仁向將堅辭代理主席不獲、二日晨回黃岡掃墓、大約明令下後、即行來漢、（漢口四日電）

戴季陶談魯主席問題

中央權宜處置 謠言絕非事實

◎戴季陶語記者、昨國務會議、魯省府主席、暫由陳調元代理、因孫良誠離開泰安、此中央權宜之計、至外間謠言、均非事實、中央施政、開誠布公、當無庸懷疑、（南京四日電）

張義純被逐去職

劉和鼎升任師長

◎五十六師長張義純在宜昌被逐、副師長劉和鼎奉命升任師長、並調全師集中鄂西、聞其他改編部隊、不久亦將調防、（漢口三日電）

黔周表示服從中央

◎黔周電陳濟棠服從中央威信、擁護中央功令、贊同粵省主張、黔粵向稱和好、實行和平解決、以遏亂萌、而息謠言、（香港四日下午四時電）

陳義譚來粵任務

◎陳義發表談話、來粵爲宣達中央意旨、聯絡粵將領、對粵將領主張一致、表示樂觀、（香港四日下午四時電）

陳策爲第四艦隊司令

◎國府令、海軍第四艦隊編遣區主任委員名義撤消、以陳策爲海軍第四艦隊司令、（南京四日下午八時電）

朱兆莘辭職照准

◎國府令、粵省府委員朱兆莘呈請辭職、照准、（南京四日下午八時電）

張宗昌逃兵繳械

◎張學良三日電何成濬、逃往砣磯島之張宗昌潰兵兩千餘、三日均繳械遣散、抗拒者已槍斃、現正搜島內逃兵、四日可肅淸、（北平四日下午十時電）

張宗昌逃往門司

◎張宗昌本日乘香港丸抵門司、其夫人及參謀長等、皆同來、共計九人、與光新等前往迎迓、上陸後即入山陽霍旅館、(東京四日東方電)

◎張宗昌今晨由大連抵下關、當局准其登陸、張攜一婦及男僕八、謂將長居日本、(東京四日路透電)

李寶章部大檢閱

◎李寶章部五日起舉行大檢閱(北平四日下午六時電)

李培基赴保檢閱

◎師長李培基四日赴保檢閱軍隊、(北平四日下午六時電)

劉士毅旅開潯轉滬

◎南昌電、劉士毅旅長昨抵省謁朱培德、部隊陸續開潯轉滬、(南京四日電)

中央令贛暫停工運

◎南昌電、贛省指委會奉中央命令工會運動暫停、(南京四日電)

中央五日舉行慶祝

孫總理就任非常大總統紀念

◎中央國府定五日舉行總理就職非常大總統慶祝典禮、(南京四日下午八時電)

國府舉行五四紀念

◎國府四日舉行五四紀念、(南京四日下午八時電)

首都各校之五四紀念

◎首都各校五四紀念講演會四日上午十時在中大舉行、到戴季陶羅家倫及各校學生數千人、戴季陶演講、五四運動原起及結果、詞甚懇切、(南京四日電)

北平五四十週紀念

◎五四運動十週紀念四日在市黨部舉行、鄭雲主席、致詞後、各代表演說、參加者北大交大警高清華等共五十餘校、(北平四日下午六時電)

徐各界五四紀念

◎四日晨各界及教育團體在民衆俱樂部開五四運動紀念會、晚間各校選生在徐女中舉行演說競賽(徐州四日下午四時電)

山西之紀念會

舉行五一紀念

籌備五月革命紀念週

◎山西省執委會一日上午在大禮堂舉行五一紀念典禮、到會工友代表五百餘、執委韓克溫主席、講演者甚多、下午又召集各界代表、成立五月革命紀念週籌備會、選舉委員、分股籌備、將舉行大規模之反日提倡國貨運動、(太原二日電)

蔣主席率軍校生迎靈

◎蔣中正以總理靈櫬定於本月二十六日、由平南下、在本黨革命史上、有重大意義、故擬將軍校第六期學生、編成一旅、親率北上、迎櫬來京、校生定十五日行畢業禮、十八日由京起行、(南京四日電)

靈櫬辦事處四日會議

◎總理靈櫬辦事處四日開會、吳鐵城林森等均列席、規定北平經過路線、及担任警備軍隊各事宜(北平四日下午六時電)

迎櫬宣傳車最近工作

◎中央黨部迎櫬宣傳列車委員會日來因出發時間(本月十日下午)已迫、工作異常忙碌、並定於開車日上午舉行開車紀念大會、先於九日晚在浦口試演電影戲劇魔術等、(南京四日電)

鄂省市黨部整委就職

◎省市兩黨部整委二日晨在漢商會就職、劉時主席、方覺慧劉文島代表中央監誓訓詞、賈伯濤答詞、(漢口二日電)

蘇省黨部在鎮辦公

◎省黨部四日起在鎮開始辦公(鎮江四日下午十一時電)

湘市黨整委二日就職

◎湘省市黨務整委二日宣誓就職、方覺慧主席、劉時代表中央監誓、(南京四日電)

水案交涉之外部電令

◎外部三十日電令李芳詳報水案交涉經過、並熟權事勢、賡續交涉、尅日解決、(漢口四日電)

粵省要訊

◎陳濟棠函省府、懲治盜匪條例經呈國府、延期六月、(香港四日下午四時電)

◎任張惠長兼任石井兵器廠長(香港四日下午四時電)

◎港中央銀行分行四日舉行開幕禮、(香港四日下午四時電)

◎財廳決六月一日裁撤稅捐土地主計二局、恢復一二兩科、又決令各捐商借預餉二月、各行台砲經費、借預餉一年、以維持中鈔、(香港四日下午四時電)

古印牌香烟

令人一吸而喜再吸而愛百吸而不忍釋

縣指委會攻擊陳國輝

◎思明晉江龍溪等十七縣指委會、四日宣布省防二旅長陳國輝在龍巖違法害民、殘殺指委陳雪琴前縣黨籌備員謝實賢等罪狀、(廈門四日下午十時電)

徐州捕共嫌七人

◎公安局據密告二日晚在招商旅館、徐中、銅山縣師範、捕共嫌七人解訊、(徐州四日下午五時電)

丹陽公安局長解省

◎丹陽公安局長張輔邦、被人在省控告、四日上午經蘇民廳派員來丹、將張解省訊究、(丹陽五日下午一時電)

◎丹陽縣公安局長張輔邦、因案解省、遺缺由該縣長委胡書暫代、(鎮江四日下午十一時電)

美教士遇害續聞

◎美使署已接美籍天主教神甫三人在湘西遇害詳情、四月二十四日有匪兵三十名、在鎮溪與沅州間某小鎮擄三人入山、旋在深五十尺之礦穴口梳衣而槍斃之、拋屍穴中、其行凶之意志未悉、後於二十七日始由馬洛尼與馬開里二神甫覓見裸屍、將於今日安葬、(北平四日路透電)

盜陵案展期開審

◎陵案四日因審判官邱某赴豫、未開審、定下星期六最後審判、(北平四日下午十時電)

◎陵案各犯供詞及罪狀等下星期六可公布(北平四日下午十時電)

東北決築兩鐵路

◎東北交通委員會、決議由洮南造一鐵路通至索倫、其經費由興安墾務公所籌撥、另由通遼造一鐵路通至熱河、作為平遼鐵路之支路、該兩路純用華人資本、(瀋陽三日路透電)

中央飛機八架赴湘

◎張靜愚派飛機八架赴湘、第二隊全部歸四路指揮、(南京四日電)

劉之龍今日回豫

◎劉之龍來平與何成濬唐生智商定等接洽完畢、五日回豫向馮復命、(北平四日下午十時電)

何健限日肅清平共

◎何健限一月內肅清平江共匪、(南京四日電)

北平公債市況

◎四日公債市況、九六開盤二二、收盤二一六、春節五零四、六釐七四五、成交四百八十萬、(北平四日下午十時電)

國際聯盟

對「教育界」與「出版界」之新供獻

以極簡易之方法寫極繁複之組織

引起各學校各書局贊助聯盟之熱誠

(DAISY)

國際聯盟創立至今、將近十年、參加聯盟之國逾五十、關乎聯盟之國際政治知識、本爲世界最新之學科、各國學校、向來未設此科、是以一般民衆、對於國際聯盟之宗旨與組織、尚未十分通曉、國際聯盟行政院爲此之故、曾於一九二六年派定專門委員分會、研究「灌輸國際聯盟知識於各學校」之問題、專門委員研究結果、成建議案一件、迄由一九二七年之第八屆聯盟大會核准採用、大會並請參加聯盟之五十四國、各就本國之所需求、爲各學校講師、編製一參考書、詳述國際聯盟以及國際勞工局之事業、因此項國際機關、經緯萬端、條理綿密、各國對之、各有其不同之關係與特別之建白、十年來繁重之歷史、頗不易以一書賅括之、而教授法亦各國不同、熟悉聯盟事業之專門委員、未遑討論及此、是以大會對於本聯盟之秘書廳、僅令秘書長選聘專員、編製參考書中、「國際聯盟宗旨與組織」之一部分、印成一小冊、迄請各國教育機關及他團體、以備採入本國自印之參考書、現在此小冊已成、正由聯盟秘書廳、分印英文本The Aims and Organisation of the LEAGUE of NATIONS與法文本(le fin et l'organisation de la SOCIETE des NATIONS)進向各國傳播、小冊分四篇、共計九十餘版pages、關於聯盟宗旨上組織上必不可少之要點、大致、尚未爲成文法、）裁減軍備會俱備、其序文中有云、「學者溯本窮源、必以此爲基礎、江河之廣、起於一勺之泉、書雖小冊、而爲用固甚大、第一篇曰公約、公約者、國際聯盟之憲章也、下分十節、(甲)歐洲戰後各邦相倚爲命之勢、(乙)聯盟之起源、(丙)歐洲大戰、(丁)公約、(戊)聯盟之兩宗旨、(己)聯盟之性質、(庚)參加聯盟各國之義務、(辛)國際永久公斷法庭、(壬)國際勞工局、(癸)世人必須研究聯盟組織之原因、第二篇曰國際聯盟之組織organisation與辦事方法fonctionnement、自十九版起至五十四版爲止、所占容積、倍於「一」「三」兩篇、而四倍於第四篇、全篇分前後兩章、前章言組織、下分五節、(甲)參加聯盟之各會員國、(乙)組織概觀、(丙)國際聯盟之政治機關、即大會與行政院會議、大會每年一次、九月舉行、會期約一個月、行政院會議、每年四次、約在三六九十二等月舉行、會期至多一星期、倘有臨時發生之行政院會議、僅遇特別事變、乃召集之、(丁)國際聯盟之辦事機關、即秘書廳、設十一股、曰政治、曰經濟財政、曰運輸、曰沙河Sarre丹籍Dantzig託治問題以及小數民族minorites、曰代治、曰裁減軍備、曰衛生、曰社會問題、曰智育互助及國際學院、曰法律、曰公布、(戊)國際聯盟之輔助機關、若財政經濟交通運輸及衛生等三門、均設永久「專門」委員會、而其餘五門、如陸海空三界之軍備、如代治、如禁止鴉片以及一切毒害、如禁止販賣婦孺、(以上兩門、乃關乎社會秩序與人道者、又可括爲一門、）如智育互助、則分設永久「顧問」委員會、除出以上兩類永久委員會外、尚有三類輔助機關、一日臨時顧問委員會以及籌備委員會、如國際法典編纂會、(因有若干種國際共守之習慣議之籌備會、(及其籌備分會、）公斷保安委員會等是也、二曰行政委員會及辦事人員、如沙河政府委員會、丹籍委員會、安撫流民之高等委員公署、安撫希臘流民之獨立機關、安撫保加利流民之高等委員公署等是也、三曰國際學院、如國際智育互助院、國際教育電影院、國際私法統一院(如支票或繼承稅均須使各國制度彼此一致)等是也、(以上三者、詳見卷末之附表、）後章言辦事方法、列舉「助整各國財政」「調處國際爭端」兩大事業爲例證、茲將國際聯盟著有成績之「助整各國財政」方法步驟詳述之、第一步凡因歐戰受損失之國家、財政窘迫、得請助於聯盟、秘書廳接到請求書、交由主管此項問題之財政經濟專門委員會核辦、而本廳財政經濟股、須爲此項問題、從事收集文件、以供參考、第二步由財政經濟委員會派員、會同本廳富有學識之幹員、攜帶應用之卷宗、前赴發請求書之國視察、經過數月之工作、再以卷宗交還委員會、第三步委員會各委員、須在行政院開會前一個月集議、對於此項請求、作根本之研究、製報告呈達行政院、而發請求書之國、在以上三步、逐漸進行時、須派代表相隨、常與辦理此事之專員相接洽、第四步行政院照議事日程會議此事、發請求書之國所派代表以及委員會之委員長、一體入席參與會議、行政院主席乃就備位本院之十四國代表中、指派一人爲報告員、根據委員會報告中所貢獻之計畫、撰成議案、提出行政院通過之、第五步即詢發請求書之國所派代表、已否準備承受聯盟行政院之計劃而節次照辦、若該國政府承受此計劃、而著爲法令者、則對聯盟絕對負有不能違約之義務、第六步爲聯盟及發請求書之一國雙方利益計、聯盟可以一種機關、督察前述義務之是否實行、(未完)

婦女奇藥

婦女各病○大都氣血兩阻氣傷!則血衰而經期錯亂從此面黃肌瘦○飯量減少生育絕望○且有意外之變

女界寶 是婦女奇藥

其所以特效於婦女各科者因其有氣血兼補之功

凡「經期不準」「痛經」「不孕」等症

試服一瓶之後

得補氣補血○去瘀生新之功

經期從此準確○痛經立即痊愈

飯量增加·面色紅潤

更有溫暖子宮之力

久婚不孕者○服之有弄璋之慶

奇效如神

立試立驗

每瓶一元　每打十元

上海四馬路五洲大藥房發行

各省分行及國內外各埠各大藥房分售

要聞

中國國民黨國民革命和俄國共產黨共產革命的區別　(蔣中正)

蔣主席日前在湖南民衆歡迎大會時演說題「中國國民黨國民革命和俄國共產黨共產革命的區別」原稿全文、誌錄於左

湖南人民、受共產黨的殘殺、壓迫、和剝削、到現在想起來、恐怕還有餘怖、回憶十五六年之交、共產黨盤踞湖南的時候、不僅是到處罷工罷市抗租、而且到處肆意沒收土地、沒收工廠、沒收商店、結果使湖南農民、沒有田可耕、湖南工人、沒有工可作、湖南商人、沒有商可經、民生凋敝、社會紛亂、使湖南人民、不僅不能安居樂業、而且單純的生存、也無時無地不在危險狀態之中、湖南共禍之所以這樣蔓延的、考究其原因、就是因爲一般青年、沒有認清共產革命的性質和方法、也沒有認清共產革命、是不是適合於中國的社會經濟和民族性、他們誤以爲適合於俄國的共產革命、也可以適用於中國、他們誤認共產革命、可以解除中國人民的痛苦、可以解放中國民族的壓迫、思想上既有這種錯誤、所以行動上就不免盲從、爲完成國民革命計、爲圖謀人民利益計、爲促進民族獨立計、對於這種錯誤的思想、都不能不加以糾正、

總理曾經告訴我們、解決問題、要以事實做基礎、這兩句話雖然簡單、但是乃是根據許多經驗、許多考察、而得的結論、這乃是革命的最高原則、一切革命的行動、都要根據這個原則去決定、去進行、然後才不會錯誤、才會成功、因爲要解決一個問題、要先把這個問題的性質、內容、和背景、看得清楚、然後去尋適當的方法、這個問題、才能得到完滿的解決、俗語說得好、「對症下藥」、在下藥之前、先要把病看清楚才行、如果病原都沒有看清、就隨便下藥、不但不能醫好、而且反要增劇、這個道理、也可以適於革命、革命要有主義、有方法、然而革命的主義、和革命的方法、要根據特殊的地境來決定、一國所採取的革命主義和方法、不能完全適用於別國、因適合甲國國情的革命主義和方法、不一定適合於乙國、因此、在甲國成功的革命主義和方法、在乙國難免失敗、明白了這個道理、就可知在中國行共產革命、不僅是無益、而且有害、根據中國過去的歷史和社會的環境、根據中國國際的地位和民族的特性、只有中國國民黨的國民革命、是救民族、救人民的唯一出路、我們且在先從理論上比較研究共產革命和國民革命的差別、再研究這兩種革命、那一種適合於中國國情、

先從革命的動機說、俄國共產革命和中國國民革命的動機、根本不同、俄國共產革命的動機、是起於階級鬥爭、起於恨、中國國民革命的動機是在求民族獨立、就是求人類和平、是起於愛、所以民國十二年、總理對蘇俄代表越飛說、「俄國革命、是由於恨人、我之所以從事革命、是由於愛人、」這一句話、很可以說明蘇俄革命和中國革命動機上的差異、中國兩百多年來、受滿清的專制、人民痛苦、已經如水深火熱、近八十多年來、又加上一重帝國主義者的束縛、人民的痛苦、更加厲害、總理滿眼充滿了中國人民受壓迫的事實、滿耳充滿了中國人民求解放的呼聲、所以毅然決然、擔負起解放民族的責任、領導人民實行革命、以拯救被壓迫的同胞、所以總理所領導的國民革命、其目的是在拯救全體人民、整個民族、不是在求本身的利益、這是因爲他的革命、是由於愛、俄國人民、因爲受專制帝王的壓迫和大地主的剝削、人民對於統治階級、充滿了憤怒和怨恨、共產黨利用人民的這種心理、鼓動無產階級、爲本身的利益、打倒其餘各階級、所以他們的革命、是由於恨、以愛人爲動機而實行革命、在革命的過程中、既不致肆行屠殺、在革命的成功後、就可以實現和平、以恨人爲動機而實行革命、不僅在革命的過程中、會發揮殘酷的行爲、就是在革命成功後、社會也不能泯滅仇視嫉惡的現象、革命的動機不同、革命的結果、也當然兩樣、這是中國國民革命和蘇俄共產革命不同的第一點、(未完)

陳調元部入魯接防

范熙績已率部赴魯

徐州通信、陳調元部入魯接防、其岳盛宣之新編第一旅已開兗州、業紀前函、現范熙績之四十六師、亦於一日由蚌過徐北開、計一百三十七旅長陳九疇所率之二百七十三團宋潤田、二百七十四團朱家淦兩部、於上午乘五列車過徐北開、一百三十八旅陳衆孚所率之二百七十五團劉玉林部及師直屬炮兵營李鶴部、亦於下午乘兩列車過徐北開、師長范熙績則於傍晚四時率師部參謀長李鴻春、參謀處長吳西明、軍需處長姚錫光、軍法處長史鳳如、軍醫處長崔蔚然、副官處長婁永春、秘書余西耕等、及副師長李梅、政訓主任王君培等、由蚌乘專車一列抵徐、毛炳文師長已到站迎接、范毛晤見後、即同乘汽車赴城內三師部會談軍務、約三十分鐘、范即出城登車北上、直駛泰安、至其一百三十六旅長丁漢東則於二日晨率部過徐北上、尚有在浦蚌之餘部、待車續發、頃聞中央以陳調元負責接收濟南、指定以陳指揮之岳旅范師接防濟南、岳旅先開兗州、范師直開泰安、陳氏本人、日內亦即赴泰安、

孫良誠離魯後之通電

中央社開封三十日電、魯省府主席孫良誠日昨抵開封、通電述其離魯經過、電文如次、(銜略)溯自北伐完成、大局相安、良誠奉命主持魯政、當時強鄰壓迫、土匪遍地、局促一隅、計無所出、昕夕籌畫、心力俱疲、憂勞過度、怔忡成疾、久思息肩、免貽覆餗、適濟案解決、日兵將撤、良誠以爲還我河山、有關大局、個人病軀、何敢愛惜、維時中央爲鄭重起見、組織濟案接收委員會、派崔士傑郭同李慶施呂秀文等爲委員、該委員等前往濟南、與日協商接收程序、往復磋商、已訂定十六日起接收濟

招請疋頭經理

茲有在德國漢堡開設極久之公司經營疋頭事業(Wollen Fancy Coatings, Serges, Gabardines, Cloth, Meltons, Cotton and Art, Silk Fancies, Tussors, Trouserings, Flannels, Voiles, Embroideries, etc.)欲推廣其營業至中國　中國各公司如願與之經營該項事業者請投函下列地址　H. F. 0202. c/o Rudolf Mosse, Hamburg 1, Germany

南城防及博山防務、二十一日接濟南商埠、二十三日以前接張店、餘均依次接收膠濟沿線以至靑島、幷通知省政府準備接收部隊、當即剋派程心明師進駐濟南附近、楊虎城師及席液池師之一部進駐博山附近、梁冠英馬鴻逵鄭大章席液池各師分佈泰安兗州濟寧沿線、以備依次東進、露營待命、靜候居期接收、旋接外交部文電、轉奉中央命令、內開、接收膠濟案、政府應極注意、不宜操切行之、其接收之部隊、更應由政府明令指派、不可含糊接收、以啓外人輕視之心、於必要時、當聲明政府派員鄭重考查後、方准定接收日期、幷轉知接收委員會崔郭李呂各委員等因、良誠奉命之後、遵將各部隊完全撤回原防、仰副中央愼重之意、旋又接收委員會電開、頃接日本濟南領事通知、日方業決定自十八日開始日軍撤出濟南、不能稍待、保僑責任、由吾政府負担等語、良誠當以濟南一帶反動份子狡焉思逞、設有擾亂、勢必危及中外商民、釀成巨患、因復急電中央、請迅予明令指派部隊、核定接防日期、以便遵循、惟中央爲愼重考慮、未即電示、良誠近見駐魯部隊日漸增加、爲接收墳防已足分配、然大軍雲集、給養困難、指揮不能統一、見解恐有參差、倘發生枝節、必爲外人所恥笑、不幸牽動外交、更將予人以口實、凡玆種種、在在堪虞、此不僅良誠個人之過計、當亦邦人君子所共認爲深慮者也、良誠獻身黨國、只知大義、年來本先總理和平奮鬭之遺訓、矢救國救民之愚忱、但期於國家有裨補、何敢計及個人之利害、且念外交之不易、知應付之不可不愼重也、見內爭之可恥、而處事之不可不退讓也、況以樗櫟之材、久充濫竽之數、思維再四、莫展一籌、玆幸中央對接收濟案統籌兼備、策劃萬全、良誠以久病之軀、正可乘時療養、藉免貽誤、因於四月徑(二十五)日將省政暫交由省府委員呂秀文代理、幷電呈中央請開去山東省政府主席之職、簡派賢員、以當大任、良誠即於次日前來開封、伏念謬膺省政、建樹毫無、蒿目時艱、無吏滋愧、玆幸仔肩已卸、得服遂初、尙望黨國先達、鑑而敎之、無任翹企、臨電神馳、諸維鑒察、孫良誠叩感(二十七)、

◇◇◇

蘇省通志籌備

定期在焦山開會

分類編輯已內定

江蘇省通志編輯委員會常務委員陳去病柳亞子、二日由蘇蒞錫、游覽惠山梅園黿頭渚諸名勝、同行者尙有朱少屛博士等、由邑人孫靜庵吳觀蠡諸君招待、據陳君談話、關於江蘇省通志編輯籌備情事、述之綦詳、玆摘要記其談話如下、

本省通志、係由省政府命令組織延聘莊思緘爲總纂、並延致現江南北知名之士爲編纂委員、組織委員會、設常務委員四人、推定江南陳去病柳亞子、江北張相文金鉞、委員會所設鎭江焦山松寥閣、關於省通志內容、擬分二十門類、此外尙有大事記、黨務記載、及各項圖表、二十門之中、如宗教社會人物等門、歸陳去病柳亞子主編、軍事歸莊思緘鈕永建主編、天文路礦歸朱貢山主編、地理水利歸張相文主編、大事記歸陳去病、黨務歸葉楚傖主編、以上辦法業已內定、玆定五月十二日、在鎭江焦山定慧寺開委員會、提付公決、當可完全通過云云、並謂江蘇通志、歷古所無、僅清初康熙間、有江南通志、已與安徽合編、是以此次江蘇省通志之編纂、尙屬破天荒之舉也、至於編纂宗旨、亦有數點應特別注意、即對於明末淸初之獄案、將一律予以糾正、凡屬明末遺民之殉難者、將補志傳略、予以表彰、而於太平天國軍事、前記粤匪髮逆等字樣、均須一律刪除、凡淸軍將吏所稱殉節字樣、將易以殉難、而太平軍首領僞天王僞忠王等僞字、亦當一律刪去云云、陳君等已於三日下午已離錫、分赴蘇鎭矣、

◇◇◇◇

湘省討桂軍出發

何鍵勘晚出發督師

總部加派飛機八架

桂系現有兵力調查

長沙通訊、四路總指揮何鍵、原定二十九日赴衡督師、旋爲迅赴事機、遂改於二十八日晚七時、乘汽油划前往、以汽划不能多載、故僅有參謀長劉晴初、秘書長劉鵬年、及譯電員二人偕行、其總部各處員兵、則於二十九日早乘車赴株洲再由水道乘輪前進、何氏瀕行時、曾命令本部各員兵云、㈠本部各處(除留守人員)及特務營(除留守部隊)砲兵連、均着於本月三十日、由現駐地向衡陽出發、㈡出發時集合地點、及經過路線、由本部副官處另行通知、又電令前方各部隊、以本路軍現值集中期間、前方部隊應嚴密戒備、努力偵察敵情、隨時具報、幸勿爲敵所乘云云、

此次討桂兵力、除第七第八第十九第五十二及粵軍第五等五師外、蔣總司令又命令航空處撥飛機八架、來湘協助、並已由處先派第二隊中校副隊長石邦藩、飛機師王鳳岐邢劃非等數人、來湘布置、並因有三架在三十日或一日、即可抵湘、故石隊長即令召集工人千名、限二十八九兩日即須將長沙飛機場修理完成、一面派王鳳岐赴衡、邢劃非赴永、勘査飛機場、何總指揮並已電令零陵何縣長、迅就縣城附近、選購長寬各五百米達地方一處、爲飛機場、並即日興工修築、此外復由蔣總司令電令葉開鑫率領所部、及第五十師譚道源部、並湘西省防軍、赴湘西堵截桂逆、葉已於日前先就長株萍鐵道警備司令、定即日赴湘西、以便率部堵剿是則討桂兵力總計實在七師以上云

桂省兵力、據陳濟棠派來湘省之代表汪子薪談及李白嫡派之軍、不過二十團之譜、據總指揮部偵得桂省東北方面之兵力、其大要如左、㈠平樂駐有呂煥炎部三團、王應榆部約二團、(按王部曾經蔣總司令命令、編爲粵軍第五師第十五旅、歸范石生統轄、)黄旭初部約三團、㈡梧州駐龔傑元部二團、㈢百色駐朱爲珍部二團、㈣桂林駐伍廷颺部三團、黃沙河駐伍部約二團之譜、是則汪代表所言桂軍之數、當甚可靠也、

此次討桂軍費、當然由中央撥付、現在各軍紛紛開拔、僅由湖南財政特派員署撥發十萬元、而新增之無線電、(按衡陽寶慶兩處、已各裝設無線電台一所、此外總司令部又派無線電六所、分配於討逆軍各師服務、)航空隊等項費用、需款甚殷、何總指揮因特派經理處處長王家鼎、偕同財政特派員李鳳耀、於日昨赴漢、向總部經理處及財部宋部長商請撥款接濟、

厦門紅花慘斃案二次公審

海外特編劇本公演本案事實

厦門通訊、厦門李文學婢紅花毒斃一案、開棺檢驗二次、偵察結果、思明法院檢察處檢察官徐炳元以李文學及其妻吳田娟妨害自由●傷害●幫助自殺三罪、提起公訴於審判處、審判處以傷害罪無告訴人、不能提起公訴、乃祇以妨害自由幫助自殺二罪、已開庭公審二次、近由檢察處指定婦協會當委馬俊賢爲傷害部分告訴人、詎馬忽辭不就、民訓會乃訓令馬、不得藉詞推諉、又紅花前養母陳余氏近亦向法院控李毒害傷害其養女紅花致死、二十六日刑庭第三次公判、推事爲林轍、檢察官徐炳元、思明指委會代表林革塵出席旁聽、婦協會未派代表旁聽、被告律師李思賢●杜保祺、證人周席豐亦到庭備訊、下午一時五十五分開庭、

醫生子周席豐到案實證

首問證人周席豐、推事指周席豐、問李文學、紅花臨死之前、你是請這位醫生去看病嗎、答、是、推事遂問周云、李文學是你的親戚嗎、答、不是、問、今天傳你到這裏來、你應當將當日情形、詳細說出來、答、當然、問、你在這裏作證人、應先畫押、然後才可以說話、周即到案前畫押、推事又問、初二早誰到你家請汝父親、答、不知道、好像是婦人的聲音、問、誰告訴你紅花患了甚麼病嗎、答、他只說肚子痛、問、汝到時、看紅花究竟患甚麼病、答、我到時、紅花脈已停了、李家的人、曾請我替她打針、但我因打針亦無益、故未打、問、那時候紅花臉是甚麼色、手足能轉動嗎、答、紅花手足已硬了、呼吸迫促、問、汝有問李的家人、紅花吃了甚麼東西沒有、答、他們說曾吃下勃蘭地酒、問、你帶聽心筒去嗎、答、帶去的、我用筒聽了他的心臟已經停止了、問、你就這樣、給她藥吃回去麼、答、是、推事又問李文學、現在周醫士所說的、你都聽見、你還有甚麼話說、答、他所說的、和我前天所說的、一點不差、時周席豐退庭、

紅花養母爲傷害告訴人

推事復轉問李文學紅花是陳家賣給你的嗎、答、是、問、字據有沒有、答字據已不見了、當是並沒有禁止蓄婢之事、問、身價多少、答、二百八十九元、問、現在陳余氏對檢察官說、你將紅花害死、你想怎麽辦、答、我待紅花很好、你只要看她身體那麽胖、就知道我沒虐待她、問、陳余氏現在已控你毒害紅花、你怎麽辦、答、陳余氏寃枉我了、問、你還有甚麽話說、答、望長官准我保出、日後定隨傳隨到、問、現在常常有人來探望、你應當知道你老婆在那兒、答、來探望我的、並非家人、是店夥、問、你派人去查你老婆在甚麽地方嗎、答、也沒派人去查、問、現在如果你的老婆到這裏來、這案件就可了結、不然、定無完結之日、答、我無法找我老婆去、至此、推事許律師發表意見、開始辯論、

被告律師提出書面辯護

李之律師李思賢乃起立辯論、其書面所提要點如下、查現行訴訟法例、刑事案件、以發現事實爲原則、本案起訴書、提李文學有妨害自由、及傷害共帮助自殺之嫌疑、純係揣測之詞、本案辯護人、應分別辯明、㈠關於妨害自由部分、查被告收買紅花、遠在十餘年前、當時並未有禁止明文、況被告實際上、並未以奴隸待遇紅花、紅花十九廿歲時、被告屢次爲之擇配、紅花固執不願、被告又爲抱養一子、是被告事事均順從紅花意思、何爲認爲妨害自由、且照廖陳氏、楊呂氏、蚶蕊三證人供詞、是紅花生前、未受虐待、已有反證、㈡關於傷害部分、查紅花屍身、絕無傷痕、有驗斷書可證、雖小陰脣粘膜有積血兩小塊、但經醫生說明、其爲自傷或被傷、則不能斷定等語、況刑法第二百九十三條第一項之罪、須告訴乃論、今由檢察官起訴、已屬不合、檢察官指定代行告訴人、殊於訴訟程序違背、㈢關於帮助自殺部份、查紅花臨危之時、被告不知服毒、疑爲急症、被告夫婦灌酒灌藥、不遺餘力、被告因紅花係急症死、故未請驗、並無不合、至起訴書所謂妒姦戀姦、於事實上毫無憑據、本案被告犯罪行爲、既不能證明、應請依照刑事訴訟法、第三百十六條、判決被告無罪、李律師致辯畢、檢察官徐炳元起謂、本日既未辯論終結、本檢察官所有意見、當俟下次發表、林推事乃宣告此案尙待偵查、遂退庭、此案頗爲社會注意、南洋菲律賓及新加坡華僑、均已編成紅花慘案劇本、公演於海外矣、

接防急進中之濟南

吳思豫部到濟後再議接防手續

方振武軍向泰安開拔情形

濟南快信云、自山東省政府主席孫良誠率部離赴豫後、山東防務空虛、情況愈爲不安、日軍催促接防、急如星火、商民渴望來兵、若盼雲霓、山東接防委員會亦迭電中央、催請速定接防辦法、中央政府、對於山東之接防問題、遂不能不取積極之態度、乃令陳調元軍接防膠濟路沿線、方振武軍接防津浦路北段、並飭吳思豫之憲兵兩團、先行由津浦路北開、接防濟南、玆將所得各種消息、分述之於下、

▲濟南籌備歡迎吳思豫軍　接防委員會於本日(一日)接到中央來電、謂濟南接防、決定由中央直接派吳思豫之憲兵兩團、負責辦理、吳軍準於一日下午四時由浦口開車北上、二日晚間可到濟南云云、接防委員長崔士傑得電後、即一面派人掃除辛莊營房、以便憲兵到濟後先駐辛莊、俟與日方協商妥協後、再接防濟南城內、俟濟南日軍退盡後、再開入商埠、一面着手籌備歡迎、通知各界俟吳軍開至、一律懸掛黨國旗、表示歡迎、並預備赴泰安歡迎、

▲方振武軍開拔南下情形　方振武軍因奉中央命令、以孫良誠已率部赴豫、泰安防務空虛、飭速派兵一旅前往接防以免意外、聞方振武奉令後、即飭所部四十四師師長阮玄武、親率該師第一百三十二旅全旅、於三十日由洛口黃河北岸、繞道齊河、徒步向泰安開拔、聞已於本日(一日)下午二時到固山、約二日正午、便可到泰安、又方振武之總參議何應時、亦於三十日午刻由洛口渡河來濟、下榻於緯三路東魯賓館、記者即於本日(一日)下午五時、前往訪問、叩詢方軍開拔及接防情形、據何氏對記者談述、方軍現奉中央命令擔任津浦路北段警備事宜、防地由天津至兗州爲止、前奉接防命令、係接防膠濟路濰縣至高密一段、刻下接防既有變化、將來如何、須候中央命令方可辦理、方軍開至洛口黃河北岸者、共爲一旅、尙未渡河、不過鐵橋北段有兵士一排站崗而已、另由第四十四師阮師長玄武帶領所部之一百三十二旅僉旅、由黃河北岸繞道齊河、徒步開往泰安接防、係奉中央命令、本日(一日)已到固山、二日準可入駐泰安、至將來是否展至兗州、或入濟南、須視中央命令如何而定、本人(何自稱)此來係奉方氏命令、視察軍隊接防地帶情形、來濟係順便看視親朋、並無任務、日內或即赴泰安一行云、

▲李慶施返濟後之談話　接收委員李慶施於本日(一日)午刻由泰安乘津浦路客車來濟、記者往訪之接防委員會、據李氏對記者談述、泰安地面現頗平安、各機關均已委定代理人員照常辦公、計農礦廳爲閻容德、財政廳爲朱文泉、民政廳爲呂秀文自兼、秘書長爲趙正印、何思源已於三十日赴京向中央報告一切、余(自稱)與呂委員秀文皆爲魯人、應以地方爲重、絕不能置地方於不顧、隨他人而去、自當一面秉從中央意旨、一面安維地方治安、現在孫良誠軍、已完全入豫、濟寧曹州已無一兵一卒、刻因値五月初旬、紀念之期最多、因不放心濟南、故由泰前來云、

▲日兵撤退之日期　據日領西田對記者談述、現在日兵撤退之確期、雖未規定、但大致五日先後可以開始、不致久延云、

▲臨時維持治安聯絡辦事處之組織　濟南中日兩國爲維持濟南臨時治安起見、特開會議決組織維持臨時治安聯絡辦事處、加緊戒嚴、以防意外、

▲崔士傑之談話　又據二日濟南續信、記者於本日(二日)早九時往訪崔士傑、據云、山東接防、雖尙未有正式命令到濟、但已完全內定、陳調元部之范熙績軍、即將接防膠路、吳思豫之憲兵兩團、接防濟南、今(二日)晚可到濟、先駐辛莊、俟軍隊來到、再與日方商接防手續云、

贛省匪患

南昌二日無線電、朱培德令晟電金漢鼎師長、速派隊赴寧都、因該縣民團暨靖衛隊正與共匪朱毛各部激戰甚烈、又興國縣長吳士豪電稱、共匪竄興、盤踞興境、希圖一逞、朱亦電金馳剿、又三日無線電、崇義縣長電告、擊潰共匪第三縱隊賀國中部、匪圖竄粵邊、又電、贛東北德興弋陽二縣共匪暨朱老五之殘部、焚殺各村、暗招逃卒、朱電撫州李文斌旅長馳剿、(中央社)

瑞使購紙煙

華警認爲漏稅

送往捲煙總局

北平訊、二十九日下午四時、瑞典國公使[illegible]武德、偕其夫人、徒步遊街、行至東交民巷西口之某紙煙舖門前、遂入內購買紙煙兩匣、東交民巷紙煙行之紙煙、向不黏貼印花稅票、瑞使購此紙煙、適被華警窺見、乃尾隨出交民巷、上前向雷氏夫婦檢査、警察以其徒步而行、並不知其爲公使、謂其紙煙漏稅、違背定法、並向其詳譯黏貼印花稅票之理由、態度極爲禮貌、瑞使不服、紛辯甚久、遂將其夫婦二人送往捲煙總局、經詢問後、雷氏自稱爲瑞典國公使、但警察以其徒步街衢、故仍不承認爲公使、後由瑞使將衛戍司令部執照拿出、捲煙局以既證明爲公使、遂電公安局請示辦法、公安局遂派一譯員前往、果爲瑞典公使、乃用汽車、將公使夫婦送還本宅、瑞使以中國警察、待遇不恭、有失體面、聞曾向領袖公使歐登科要求、請召集公使團會議、向中國提出抗議、但歐氏以此事微細、並深察其情、咎亦不在華方、故婉詞謝之、而瑞使聞已電國府王外處長、謂中國待其太失禮貌、將提出正式抗議云、

古城返照記

(二〇二)　(老漢)　時報版權 不准轉載

Argument about Power and Lot

Power: What may become of your merit to creatures as compared with mine? Mr. Lot.

Lot: Oh! what makes you so proud to compare with me?

P. Be aware of the fact that human beings, long or short lived, low-born or high, well-go-on or ever-in-want, rich or poor, are all under influence of the invisible power.

L. Well, knowledge of Pang-tzu was not more advanced than Yao and Hsün, and yet he lived for eight hundred years. Yen Yuan's intelligence was unsurpassable and his life ended at forty-eight, (or thirty-two?) Confucius, the virtue of whom was no less appreciated than those Princes and Dukes, faced evil surroundings at Chen and Tsai, Yin Chow's conduct didn't excel that of the Three Gentlemen (San Jenie, Wei Pze, Chi Tzu and Pei Kan) and he was the emperor. Chi-Cha got no rank in the kindom of Wu and Tien-Heng took the kindom of Chi in his possession. Pei-Yi and Shu-Chi starved at Shou-Yang Valley, and Chi-She was richer than Chan-Ch'in. Now then, you say you have full power over these. But there were too many unjust destinations and wrong arrangements in the past. Is there any explanation? I claim.

P. I had done no good, that is all I can say. But were those facts duly controlled by you?

L. No. So called Lot is obviously nothing to do with control. I simply push forward what is originally straight, and liberate what is of a bending nature. Chances, conditions, properties and ranks, are all left to natural evolution; that is all I can do. I know nothing else and really I know not.

This fable involves a problem, which philosophers of the West and the East worked for centuries and found too difficult to solve.

這便是權力與命運的一段寓言小說。不但可作誇張權力萬能的當頭一棒、亦可作講命談運的灌頂醍醐。要知命只是自然、所以說「一飲一啄莫非前定」似乎冥冥中有個司命之神、這實在是錯誤的迷信。

(二十)青眼憐才、張冠劉戴；赤心衛道、梁代康僵。

說到科場時代、奇聞佳話、不一而足。「水煙袋舉人」「眉壽鼎進士」之外、還有「張冠劉戴」「梁代康僵」的兩件故事、看官若不嫌絮煩、在下就整齊鼓板再奉一回。

◇◇◇

齊克鐵路

改築至拜泉

齊克鐵路原計劃係由齊齊哈爾至克山、現經新任萬國賓局長改變計劃、由齊齊哈爾經泰安鎭(此段路基已成)、轉至拜泉、改名爲齊拜路、但克山農商會以齊克路股內、有該縣民股五十萬、一旦修至拜泉、克山實業、仍難發展、二十六日派代表赴洮南、請愿局維持原案、

長春學生

護路運動

長春學生、以日本決定用積極手段、武力強修吉會等鐵路、一旦成功、東省將隨路權而亡、爰於二十八日午前八時、舉行遊行、散發傳單、以喚醒市民、並開大會、議決與各界聯合、定期開市民大會組織反日會、設立護路會、參加學生、二師二中、縣立小學等共一千人、意氣頗爲激昂云、

地方消息

無錫

五四運動紀念　昨爲「五四」運動十週紀念、各機關團體均派代表參加、尤以各校學生爲多、計到二三千人、各學校均放假一天、以誌紀念、

揚名鄉越貨傷人　揚名鄉中橋附近廿六七圖史姣綳巷、鄉民史國華、向在南洋業窯貨生意、小有積蓄、最近回錫省親、乃被盜匪垂涎、於二日夜間十一時、突來盜匪十餘人、多數本地口音、手持木棍電筒、及洋鐵罐所製炸彈、打門入內、先擲炸彈一枚、燬大門一扇、進門後、將史國華及其妻芮氏、一一捆縛、刀棍齊下、逼問藏銀處所、以致史氏夫婦、均受重傷、匪衆旋向各處搜刦、計被刦去鈔洋一百五十元、現洋百元、小洋十二角、銅元八千、及衣服約值三百餘元、歷一時、始携贓向南逃逸、臨行復在門外擲炸彈一枚、傷左鄰史阿任右足、血流不止、翌日、由地保徐炳泉、雇舟將史氏夫婦送城報縣、驗明史國華左頷刀傷一處、胸膛近右及背部各有木器傷一處、兩手腕有綳縛痕、左膝及脚背均有木器劃傷一處、史芮氏右肩胛有刀傷一處、右手食指有刀鋒傷、據聞史國華胸背所受木器傷、頗爲沉重、在一二日倘無變化、生命尙屬無妨、否則恐有性命之虞、玆由縣府政務警察隊、及公安局偵緝隊、先後下鄉查勘、並上緊嚴緝贓盜、

第三旅派兵接防蘇州　蘇州崑山吳江一帶防務、向由第六師三十一團劉興珍團長率部駐防、並兼任滬寧路東區警備指揮、玆奉總司令部命令、將三十一團全部、開赴南京填防、所遺防務、已令新編第三旅派隊接防、袁旅長奉令後、已調駐常熟第六團第一二兩營開蘇、一俟駐蘇劉團開拔完竣、即須開蘇、

泥水匠受傷後之報復

泥水匠浦東人朱綢生、前晚在廣勸匯永興街被人用利刃戳傷腰際、抬送兄弟醫院醫治等情、已誌昨報、乃昨晚有朱之同業李連奎胡金標、在光復門外吉祥橋上、突遇刃傷朱綢生之同業王柏生（蘇州人）、李胡遂用鐵錢、將王頭部及腰背猛擊、致王之左額頭受傷十大、鮮血直流、背部亦受傷數處、倒臥於地、經崗警上前、將兩凶手帶局、受傷之王柏生、舁送兄弟醫院醫治、凶手李連奎胡金標解局後、由范分局長預審、據供認係綫價關係、傷朱綢生亦供不諱、由范分局長備文將李胡解公安局訊辦、聞朱綢生王柏生自入院後、傷勢轉劇、均極危險、

松江

新橋巨刦案續獲嫌疑

新橋鎮巨刦案、已由第七公安支局茅以鈞局長拿獲冷寶山謝登山两名、在縣公安局訊實外、今日(四日)又獲到本地人李友生一名、現正研訊間、

夏五圖刦案審訊

行刦夏五圖趙龍海家並焚斃夏妻朱氏一案、已獲陳根全徐小弟两名、訊供不認、復於四日經杜承審員續訊、始認與沈阿三張和尚何火根及不識姓氏者两名、在阮巷講經橋茶館內聚會行刦、張和尚分得贓洋一元二角等語、訊畢還押、

南通

西孩兒巷查獲煙土

縣政府公安局三日下午十時許會派警隊、馳往城西孩兒巷汽車站吳宅、搜抄械彈、未有所獲、查得鴉片煙土三籃、計重八百餘兩、當將該宅住居之楊世運‧侯子豐‧張吳氏三名口、連同煙土、一併解縣、

肉票死在匪船中

潘開渠率所部保安團在呂四洋面追擊海盜、擊斃悍匪三十餘人、截獲海船一隻、內有槍械子彈甚多、悉係掠自新港及老洪港水警隊者、刻已解送縣府、船上有被架商民王信昌、業已斃命、屍體經由該家屬領去、

蘇州

黎里案盜犯鎗械起獲

黎里刦犯丁仁才汪家康時延福三名、在上海貝勒路被捕、經水公安二區七隊偵探顧壽根金松濤、至滬提解到蘇、轉解木瀆、當解蘇時、僅供出有鎗械六支、嗣經駐蘇水公安三區龔區長、將該三犯提去與獲匪吳大禿子對質(吳犯亦係三區十五隊長盧尚忠在滬捕獲者)後、始供出有大批槍械、藏在浙江新鎮、即經龔區長派探瞿金生、帶同三犯、乘致中汽艇赴浙、結果在新鎮鄉間坟堆內起獲步槍三十二支、盒子砲二支、已於四日解區核辦、

江陰共黨被獲

江陰縣政府、偵查去歲焚刦該縣哨岐長壽等鎮、共犯茅學勣之羽黨將周責

犬養毅將來華
參與總理奉安典禮

四日東京電、犬養毅氏本日答覆田中首相、允充特派使節赴中國參與孫總理靈櫬南運時之祭禮、聞犬養毅氏定於五月下旬起程、(東方社)

四日東京電、田中首相本日上午、赴信濃町犬養毅住宅訪問、請犬養氏就參加孫總理奉安典禮之正式代表、犬養氏當即承諾、大約本月二十日由東京出發、犬養氏於中國革命、多出力贊助、為孫總理之故交、(電通社)

四日東京電、聞田中已請夙負時望之政治家犬養、即日使芳澤之外舅、任專使赴寧參與孫總理奉安禮、(路透社)

孫總理奉安時軍艦行禮

四日東京電、日政府已通知各艦長、從前在華之日本帝國軍艦、因國民政府正式承認問題尚未解決、且各地未靖、恐發生誤會、故一切之禮砲皆未舉行、茲者國民政府承認問題、實際上業已解決、故六月一日孫中山先生靈櫬運至南京時、軍艦將集合於南京、交換國際的禮儀、(東方社)

柏林戒嚴
訪員死於流彈　共黨運動罷工

三日柏林電、警察刻在鬧事區域施行戒嚴令、與戰時無異、夜九時起、至午前四時止、除醫生看護員等外、一概人等、不許在路行走、各房屋窗格皆須關閉、不許露出燈光、否則警察得開槍擊之、日間不許三人以上結隊行走、所有酒店等、晚間九時悉須閉門、警士辛勞已極、多有繼續服務至三十小時之久者、今日午後消息傳來、謂共產黨仍襲擊警察、使曼街中亂事復作、示威者從窗中擲出石塊等物、警察以機關槍應之、將襲擊者驅散、而屋內居民則相率匿於地窖與複室、有伏於洋台之二婦、為警士流彈擊斃、警察現挨戶搜查、搜去軍器若干、並拘獲多人、紅旗報已由當道禁止出版三星期、(路透社)

四日柏林電、柏林京城又經過一夜恐慌、現悉在過去二十四小時內、為流彈所斃者九人、昨日有出現於洋台之一婦、與行於街中之一男子、皆死於流彈、警察刻在侯曼街安置鐵絲網、昨夜十時衝突又起、警察在屋頂上用探海燈與機關槍彈壓鬧事、共產黨現擬運動總罷工、(路透社)

四日柏林電紐絲綸報訪員麥凱、於昨夜暴動中不顧警察警告、徘徊道中、致在侯曼街中彈殞命、該街槍火、至今晨二時始已、(路透社)

日外務省
改外交官制

四日東京電、外務省此次特以勅令改正外交官及領事官之官制、駐滬日本總領事重光葵兼任大使館參贊、此為前例之所無、所以有此者、蓋因鑒於矢田與王正廷交涉時之實情故也、重光氏於其總領事之職責以外、並可以大使館參贊之資格、而於近將召集之交涉、而於近將召集之修改中日商約會議、將為芳澤公使之襄助、芳澤公使不在時、則事實上代理公使當折衝之任、故其權能、實已十分擴大矣、(東方社)

孟買回教衝突
與罷工有關

三日孟買電、昨間回教徒與印教徒、昨日互鬥、死傷者十人、今日又有回教徒暴動、其中印度人死二人、今日星期五回教徒禮拜之時、印度教徒於回教徒出禮拜堂時、加以攻擊、軍隊現分駐各要點、警察則巡視各街、見有攜武器者、即行收繳之、兩教之爭、與紗廠十五萬工人罷工事有密切之關係、因罷工者大都為印度教徒、而罷工者則為回教徒也、(路透社)

四日孟買電、印度教徒與回教徒、至夜半止、仍時相衝突、已共死六人、傷六十人、城紗區域現有兵士二百人駐守、(路透社)

孟買罷工潮
發生紛擾

四日孟買電、昨日騷亂之區、今日較安靜、軍隊分佈各要點、亂民不敢再鬧、據電訊云、暴動復作、迄今已死九人、傷一百零六人、逋拉援軍業已開抵、(路透社)

三日孟買電、關於此間紗工人之罷工潮、近又發生紛擾、被捕者甚衆、警察武裝巡邏街市、(國民社)

英總選舉中
女子多人競選

三日倫敦電、此次總選舉中、有女子六十四人、在六十六選舉區爭國會議席、其中屬工黨者二十六人、屬自由黨者二十五人、保守黨八人、共產黨一人、獨立派一人、大都皆新入政界者、自由黨領袖新人勞合喬治之女、亦候選女議員之一、獨選一區、有一女子爭選、一係共產黨員莫斯福女士、一係保守黨蘇偏福夫人、(路透社)

五洋丸獲救

四日東京電、赴濟難地點救助五洋丸之八郎丸、與難船五洋丸同一船主、係八木發助、全部出救、(電通社)

蘇佩秋案上訴宣判
高等法院判決蘇佩秋無罪
謀殺金志浩證據不充足
原告擬再上訴　訟已三年仍不決

北平訊、關於大名鼎鼎由名妓下嫁曹汝霖之蘇佩秋(即蘇三)與西醫奚子儒涉嫌合謀毒斃乃妹金蘇氏(即蘇四)之姘夫金志浩一案、雙方纏訟已歷三年、由地方而高等、迄未解決、高等分法院、自受理原審檢察官上訴後、業經審訊終結、認被告人犯罪證據不足、宣判無罪、惟原告金劉氏、(即已死金志浩之嫡妻)有表示再上訴於最高法院之說、是此案尚無了期、茲將日昨高等分院判決原文錄下、

河北高等法院、第一分院刑事判決訴字第一零四號、(判決)

上訴人北平地方法院檢察官、

被告人金蘇氏、女、年三十二歲、滄縣人、住北平什錦花園細管胡同十八號、做針黹

右選任、辯護人王國樑律師、

被告人奚子儒、男、年四十三歲、大興縣人、住本司胡同十二號、醫、

右選任辯護人薛英律師

右上訴人因金蘇氏等殺人一案、不服北平地方法院於中華民國十七年十二月三十一日所為第一審判決、提起上訴、本分院判決如左、

(主文)上訴駁回、

(理由)上訴意旨略稱、已死金志浩屍身、經檢驗吏俞得沛驗明、委係服酸燐毒身死、預審中出具說明書、略同、原判引用該吏在前京師高等審判廳所稱、至於內裏是否服毒、那非用化驗的法子不敢斷定之語、顯係筆錄之誤、酸與燐之種類甚夥、其發現色態、其法旨醫學上所能盡載、原判決未就酸燐二種參合、查其發現狀態、與膚色殊有未合、北京醫科大學徐佑夏之鑑定、亦謂因身死日久、無法證明、是否中毒、類似腐敗現象、則與事實不符、金蘇氏呈出藥物、是否原用者、本屬可疑、曷能以該藥未認過極量、為金志浩非中毒之證明、據金蘇氏供述、金志浩得病情形、及中醫龐龍友等診斷、所病係屬寒症、子儒乃謂為急性熱病、予服瀉藥、利尿藥、自屬相反、如明知不可用則利用、以為殺人之手段、自應負故意殺人之罪責、否則亦係對於業務上有重大之疏忽、至檢驗慣例、如係中毒、被告在場無異議時、即不用銀針探試、當時金蘇氏已具眼同結、即無異議、所供三爺(即金儀嶠)與檢驗吏私語、未用銀針探試等語、係狡賴之詞、總之、金志浩之屍體、並無非中毒之反證、即不能憑空推翻從前實地檢驗之效力、據金志浩之妻金劉氏、在偵查中供稱、蘇氏(即金蘇氏)有姊名蘇佩秋、住有一月餘、及奚子儒常到蘇氏家中閒坐、蘇佩秋自見我夫無事、屢次唆詞伊妹不與我夫妍度、致伊等時常發生意見、奚子儒和蘇佩秋有關係、我夫跟蘇佩秋也有關係、他兩人不對勁、蘇佩秋在我家、奚子儒不離左右、我夫危急時、他兩人坐汽車就走了、在預審及第一審、又供我夫生前伸三指、說昨蘇三(即蘇佩秋)害的、金志浩之三胞兄金義嶠供詞略同、二亦稱說我兄弟吃了奚大夫瀉藥後腹痛、奚子儒蘇氏蘇佩秋嫌疑很重大的、並經當時扶抱金志浩之劉徐氏自偵查至二審中供稱、他(指金志浩)說是蘇三害的、金蘇氏在偵查預審中、亦稱他(指金志浩)吃藥以後、一夜沒有睡、才鬧腹痛肚子痛、經檢驗官問、你說他們害死是指誰呢、又稱有奚大夫在內、則金蘇氏蘇佩秋奚子儒確有謀殺金志浩之原因與事實、奚子儒為金志浩治病、係金蘇氏請去、已經在偵查預審中述明、又據金劉氏稱金志浩與金蘇氏以前感情是很好的、以後金志浩說蘇四(即金蘇氏)對於蘇三(蘇佩秋)是很服從的、自係以後對於金志浩不肯服從之意、原判據認為劉氏所供金蘇氏與金志浩感情甚篤、尤屬出於臆斷、至金義嶠金義嶙偵查中具結、金蘇氏併有嫌疑請求收所、以免逃亡、並防其尋短見、湮滅證據、原判獨揭其防其尋短見一語、以為感情甚篤之證、未免不合、奚子儒在審判中供稱與金志浩打過一釐六分之一兩個嗎啡針、他煙癮很大、即與他打十個八個嗎啡針亦無關緊要等語、金蘇氏金志浩因蘇佩秋勸他戒煙、致得腹痛之故、其為狡飾蘇三害他之詞無疑、總之蘇佩秋已畏罪潛逃、金蘇氏奚子儒同謀殺人罪證確鑿、原判據宣告無罪、殊難甘服等語、本分院查原驗斷書、載金志浩仰面面色青黯、至身膚色青黯、兩眼睛縮小、兩鼻竅並口內俱有惡汚、上下唇吻青色焦裂、上下牙根青色舌縮、舌尖有刺皰、胸膛心坎肚腹均青黯色、十指微曲、合面膚色同、前十指甲青紫色等情、固不能謂確非中毒身死、(未完)

等四名、竄逃在蘇鄉光福鎮、特派該縣保衛團四名、攜文來蘇、請求協緝、當即會同縣公安局警察隊、於前晚(三日)二時、在離光福三里之後塘橋、將蔣捕獲、並獲子彈九粒、當即解城、該犯三十一歲、江陰人據供、尚有三匪、於前日攜有匣子砲一枝、竄往渡村云、

商團公安聯議防匪

蘇地因各鄉匪警頻聞、城市恐慌、商團及公安局各署隊長、於昨日(四日)在總商會會議、由商團施筠清主席、㈠逐日由駐軍頒發口令、㈠緊急時用最速方法傳遞消息、㈠注意火警、不得亂鳴警鑼警笛、㈠由公安局規定水城門啓閉時間、㈠請水公安三區調現駐郭巷之十三分隊、還至至葑門原防、㈠每星期三六、開商團公安聯防會議、假救火會為會場、縣黨部亦於下午三時、召集黨政軍聯席會議、討論治安會議、

則已失明矣、

湖州

書記官被控案

高等法院檢察官傅琳、日前來湖查辦吳興法院書記官王鷹揚被控案、告發人為前任書記官錢光熹、以王私刊書柬、侵占公款等情、告經司法部行查、

慈谿

醫生被綁

千金沙畝村醫生丁春波、以善治臌脹名、於上月廿八日、被匪架去、迄無消息

邱吳童兩商店被刦

慈北邱吳童地方、有中街吳豐洋貨號、於二日晚七時半正收市時、突來持槍盜匪七人、三匪在街頭詭稱奉令搜查共黨、禁止行人、四匪闖入店堂肆刦、被搶大洋百餘元、小洋五百餘角、匪旋又轉入貼鄰、泰生南貨店、刦去銀洋三百餘元、嗣經和豐米店米司朱阿三潛出後門、至後街高呼捕盜、被一匪趕至、開槍射擊、彈中右小腿、幸無性命憂、盜即攜贓逸去、

紹興

教局籌辦暑期學校

紹興縣教育局、擬在本年暑假期內、創一暑期學校、令各小學派送教師至少一人、入校聽講、又附設一實驗小學、以富有教育經驗之教師為指導員、俾供學員參觀及實習、

揚州

邵家坂發生命案

邑屬邵家坂地方邵朱氏之夫、於舊歷三月十九日突遭族人朱長柏等率衆攢毆、復抬其屍居家開江邊海斃、邵朱氏現來城具狀縣府請驗、拘凶懲辦、

五三紀念大遊行

三日上午九時、各學校及各團體齊集揚中大操場舉行五三濟南慘案紀念大會、到萬餘人、由陳縣長主席、報告慘案經過要點、次洪為濤‧何仲英‧郭女士‧沙光‧包翊仲‧王敬庭相繼演說、旋集隊游行、

寧波

擬設棉業交易登記所

市政府前以防止投機、飭令本市棉業交易所將章程細則及補救方法、妥擬具報備核、現時隔已久、未據具報、故擬設立棉業交易登記所、凡該所每日交易、須在登記所登記、經審查確係實貨實賣、方得認為有效、否則立行解除契約、當繕具章程、呈送省政府鑒核、二日接省府批令、略云、防止投機、用意甚善、惟所呈章程、關於登記所之組織一項、未經載明、仰即訂入再核、

嘉興

長途電話局成立

嘉興至上海南京等地之長途電話、業由建設廳派工裝竣、委郁世應為嘉屬長途電話局長、郁已來禾設局、決定在嘉善‧楓涇‧石灣等三處、設立支局、

銀行被刦之餘聞

盜刦嘉興中國銀行案、曾經本縣商會電致中央、請求查辦、現經中央政府派委潘善吉汪庭霍二人來禾查辦、中行受傷行員王達甫、病勢漸痊、一日已漸能視物、一日

三大聖藥

□維體康　主治 氣管各病 食積胃滯 婦女月經不調 產後血虧 肝胃氣痛等症均著奇效 (價目)每瓶一元八角

□枇杷漿　止咳潤肺 化痰平喘 止咳化痰生津降熱 功效偉大 (價目)每瓶一元 上海先施公司永安公司國民書局及各大藥房均有出售

□九能水　主治 時疫急痧 霍亂吐瀉 中暑暈悶 水土不服 以及七十二種痧症有起死回生之特效 (價目)每瓶五分 每匣一元

●上海九能化學製藥廠有限公司發行　發行所上海棋盤街二馬路北首 批發處 麥家圈勞雲里 電話六二一/五號 製造廠 麥根路車袋角 電話三三三七六二

大新街四馬路口

大新襪廠

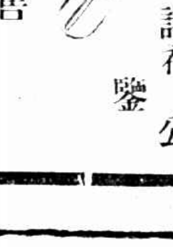
本廠精製男女絲襪綫襪風涼襪紗襪童襪夏季汗衫法國化粧香品 如蒙惠顧毋任歡迎

中國化學工業社出品

花露水牛髮油仍照原價

香水精廉價八折每打一元六角八分

本社三星牌花露水牛髮油香水精等出品行銷各省已歷一十八年品質優美有口皆碑近因工料繼長增高本不得不略加售價以維成本茲為提倡國產起見花露水牛髮油暫不漲價香水精更照原價廉售八折每打一元六角八分以陰歷四月底為限 諸希 公鑒



備有出品價目表函索即寄

各埠均有出售

總公司上海河南路四四四號
第一發行所上海廣東路六八號
第二發行所上海北四川路老靶子廣東街八號路北首

如何免避春溫

經云冬不藏精春必病溫可知春溫之病源失精為最夫精生于血古有明箴則溯本追源補血而生精實為免避春溫之要訣韋廉士醫生紅色補丸以補血健腦之功能馳名於天下者已四十載於茲矣血旺則抗抵力強不特外感無從侵即伏邪亦難匿此所以該丸為恢復精力防禦感冒之無上良方焉吉林財政廳制用科李君秀山來書云「賤體素壯忽於去年春間骨節疼痛頭暈目眩身體發熱見食即厭等症初尚不以為意迨請醫調治均謂予血甚虧但服其藥又不見效後承敝友靳君介紹韋廉士紅色補丸極稱斯丸甚合吾症予乃試之一星期即覺食物有味續服數瓶諸症悉退現則賤體較昔更健矣」

韋廉士醫生紅色補丸補血強腦之功能無年齡性別之分舉凡疾病之由於血虧腦弱而起者即如

消化不良　腰背痠楚　瘋濕骨痛　腦系刺痛　心忡驚悸　夜眠不安　以及病後疲弱與婦科各症莫不奏效如神

價目每一瓶一元五角每六瓶大洋八元上海江西路六十號韋廉士醫生藥局各藥房均有出售如向敝藥局郵購郵力在內收用郵票「中國今日之所需者」郵索即寄不取分文

韋廉士大醫生　DR. WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE　紅色補丸

十八年五月五號
第六百六十一號

時報 Eastern Times 圖畫

國府令黃紹雄另候任用 呂煥炎繼任編遣特派員 伍廷颺爲廣西省政府主席

賀耀祖偕薛篤弼劉驥由潼關專車赴京

中校運動會第一天成績 蘇州中學得分最多

中央大學區中等學校聯合運動會開幕

Ⓐ司令台前運動員行禮

Ⓑ上海中學與揚州中學籃球複賽

Ⓒ徐州女中與揚州女中籃球初賽

Ⓓ職員及運動員繞場一週

Ⓔ最有錦標希望之蘇女中籃球隊

有德

The Athletic Association of the Middle Schools under Central University. Ⓐ The opening ceremony of the associat on. Ⓑ The final match of basket ball between Shanghai Middle School and Yangchow Middle School. The basket ball match between the coeds of Hsuchow Middle School and Yangchow Middle School. Officers and players walk around the field. Ⓔ A famous basket ball team the coed team of Soochow Middle School.

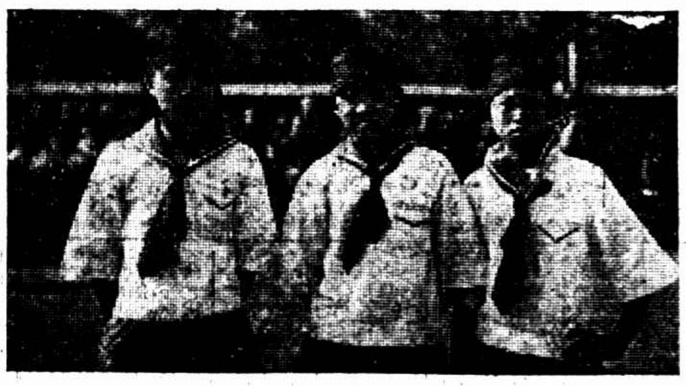
上海務本女學昨開春季運動會

石鎮東

①幼稚生游戲

②高級百米賽跑優勝員 「自右至左」張璧如薛志潔干雪華

③初級立定跳遠優勝員 「自右至左 蔣婉揚佘維章陸美雲



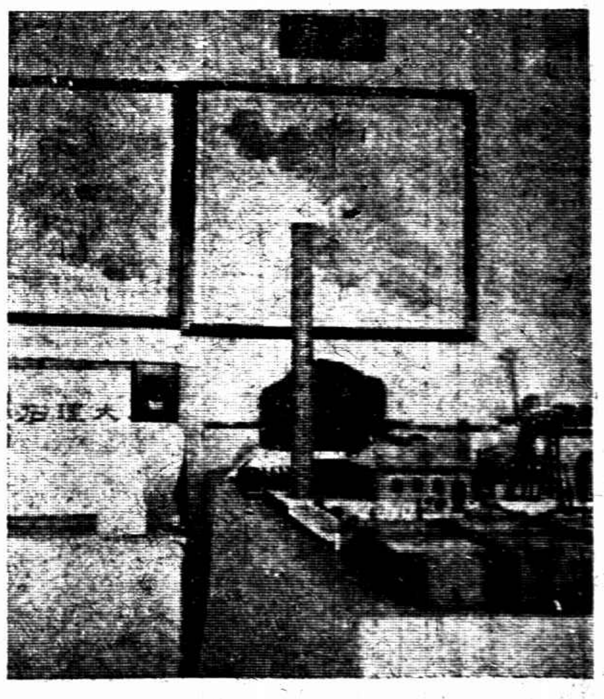
④小學高級百米賽跑優勝員 自右至左施蘊卿楊鳳英何文香

The Spring Athletic Meet of Wu Pen Girl School. Students of Kindergarten. Winners of Senior 100 meters final match. From right to left, Misses Chang Pi-ju Sih Chih chieh Wang Sih-hwa. ③ Winners of junior broad jump From right to left Misses Chiang Wei-yan Yu Weichen Loh Mei-yung. Winners of Senior 100 meters final match Misses Tze Ou-cheng, Yang Vong-ying, Ho Ven-hsiang.

江蘇省農礦出品展覽會出品一斑

慧鷗

①森林產品一部



Ⅱ礦產部出品及模型

A glance at Kiangsu Agricultural and Mining Exhibition. ① The exhibition room of forest products. Ⅱ The exhibition room of mining products and models.

中央大學區 中校運動會第一天

與會者二百餘校 學生數六千以上
半邊街上 空前盛舉
萬人空巷 熱鬧異常

中央大學區中等學校聯合運動會、於昨日上午九時在南京半邊街公共體育場開幕、是日天氣晴和、氣候適人、正是健兒各顯身手之好機會、查此次大會、規模宏大、故一旦開幕、首都人士、莫不光臨、頓使半邊街上、車水馬龍、計與會者、凡二百餘校、學生數達六千以上、市民往觀者、亦極踴躍、頗極一時之盛、玆將昨日開幕情形、分述於后、

會場一瞥

▲富麗之大門 大門前高紮蘆席牌樓、飾以松枝紙花、頗爲奪目、中橫「中央大學區第二屆中等學校聯合運動會第一屆全省民衆運動會」之金字區額一方、黨國旗交叉懸於門、男女健兒、魚貫其下、益覺生色、

▲會場之擁擠 該會爲引起市民注意及普及起見、開會時並不需券、自由出入、事前且滿佈招貼、廣告市民、故能轟動全城、萬人空巷、觀者約有五六千人之衆、後至者幾無插足之地、熙熙攘攘、熱鬧非凡、幸該會佈置週密、跑道四圍、均設有刺之鐵絲網、故場內秩序井然、

▲青白化 該場中央高立旗桿、國旗飄盪、倍形壯嚴、四面有無數青天白日旗隨其上、司令台及大門等處、亦祇見黨旗國旗、而各校之校旗、亦皆青白相間、制服亦白衣藍裳、互相調和、故滿場祇見青白之色、

▲司令台之佈置 司令台爲蘆席松木所搭成、矗立於場之北部、上懸中山遺像、黨國旗左右交叉其上、一種嚴莊氣象、令人生敬、四面懸各界所贈獎旗、前置主席台一、上置大小銀盃銀盾不下三十餘種、主席台前、則有許多花盆、香氣襲人、司令台上、則無數黨國小旗、隨風飄揚、

開幕盛況

昨日上午十時、舉行開幕禮、到各學校運動員學生及各界來賓約五千餘人、俞慶棠主席、奏樂後、全體職員、運動員、繞行全場一週、公安局軍樂隊在前、次爲大會職員及評判員、由軍政部代部長陳儀及大會副會長俞慶棠領導、再次各校女生、末爲各校男運動員、繞行時、四週觀衆掌聲時起、賀以歡聲、繞行後、童子軍升旗行禮畢、由俞慶棠致開會詞、謂今天爲中央大學區第二屆中等學校聯合運動會開幕的一天、承蒙各界來賓光臨、無任榮幸、凡百事業、如無健全身體、則不能達到圓滿目的、所以中央大學區、對各學校體育、非常注意、希望第二屆運動會較第一屆爲優、尤其希望第三屆優於第二屆、再我們第一屆所希望之民衆業餘運動、現在第二屆實現了、將來互相比較、互相抵礪、使運動得到好結果、次陳儀演說、謂體育運動之重要、想諸位均很明瞭、兄弟覺得欲強種強國、鞏固國防、非鍛練身體不可、再我們無論何種運動、均要嚴守紀律爲是、次內政部監察院代表相繼演說、希望各同學一方面要研究體育、一方面研究科學、不要偏重任何方面、以求完才云云、演說畢、唱運動歌、全體歡呼中華民國萬歲萬萬歲、旋攝影、禮成、

正式報到各校

截至三日下午八時止、各校之參加者、已完全報到、計正式報到者、有淮陰中學女生・淮安中學・上海中學・南菁學院・競志女學・蘇州中學・無錫中學・鎮江中學・南菁學院・蘇州女中・東海中學・松江女中・徐州女中・如皋中學・常熟縣中・泰興縣中・張謇中學・南通女師・海門縣師・江陰縣中・揚州中學・揚中女生・南京女中・震旦初中・私立錫中・徐州中學・胡氏中學・淮陰農校・常州中學・太倉中學・吳江中學・金山縣中・松江縣中・靖江初中・南通縣立初中・松江中學・南通中學・南通學敬中學・上海民立中學・揚州私立揚中・泰縣縣中・溧陽同濟中學・丹陽初中・宜興中學・吳淞中學・崑山中學等四十六校、

蘇女中到場最早

昨日（四日）爲開幕之第一日、於晨九時行開幕禮、團體之最先到會者、爲蘇州女中、該校於八時前即列隊到會、斯時因時光尚早、場中觀者寥寥無幾、該校衣白色制服、先在會場排隊兜行、時値東南風驟起、沙塵飛揚、頭髮大受擾動、歷半時餘、各校始陸續而到、故蘇女中實爲大會到場之第一人、

今日秩序

上午八時起

㈠網球決賽……女生
㈡排球決賽……男生
㈢百米複賽……男生甲乙組
㈣百米決賽……來賓
㈤百米複賽……女生
㈥撑竿高跳……男生甲組
㈦擲鐵餅……男生甲組
㈧一千五百米決賽……男生甲組來賓
㈨五十米複賽……女生
㈩低欄複賽……男生甲乙組
⑪低欄決賽……來賓
⑫跳高……女生
⑬擲標槍……男生乙組
⑭四百米決賽……男生甲乙組來賓
⑮跳遠……男生甲組來賓
⑯高欄複賽……男生甲組
⑰推鉛球……女生
⑱跳高……男生甲組來賓
⑲二百米決賽……女生
⑳二百米複賽……男生甲乙組
㉑跳遠……男生乙組
㉒排球決賽……女生
㉓網球決賽……男生

燦爛之獎品

此次南大運動會、相繼舉行、社會上均特別注重、多方獎勵、故大會獎品、除該會自行備贈外、各界之捐助者亦極踴躍、數日來、均源源送到、截至四日止、收到各項獎品、五光十色、種類繁多、玆列之於下、
㈠國民政府主席蔣孫中山先生遺教二百部、
㈡立法院獎銀旗一面、
㈢考試院戴院長獎銀盾一座、
㈣鐵道部孫科獎大銀盃一隻、
㈤財政部獎銀盾一具、
㈥農鑛部易培基獎銅盤五個、銅尺五對、
㈦工商部孔祥熙獎大銀盃一只、
㈧衛戍司令谷正倫獎銀盾二座、（南京會館運動之優勝者各得一具）、
㈨劉紀文獎銀盾一具、
㈩商標局局長馮禹慶獎銀盾六座、
⑪民政廳長獎旗一面、
⑫全國體育協進會獎銀杯二具、
⑬衛生部薛篤弼獎大錦旗一面、
⑭中華書局獎大中華字典二部、劍術基本教練法、西洋拳術、女子拳術各十大本、
⑮上海時新公司獎銀杯一只、
⑯行政院獎錦旗一面、
⑰內政部趙戴文獎銀盾兩座（獎大會）、
⑱中央國術館獎旗六面、強種救國册百本、
⑲張之江獎對聯四付、摺扇六把、
⑳參謀何應欽獎大銀杯二座、上鐫「共覩互助」、「强列之基」字樣、
以上所列獎品、係一部份、聞尚有刻杯銀盾多件尙未送到、日內即可全數到齊、刻將各項獎品陳列於司令台、琳琅滿目、殊爲美觀、運動員及觀衆之經過者、均駐足而觀、

花花絮絮

▲謹饒街衛之童子軍 此次會場、童子軍之到會者甚衆、城南之各街衛、恆見活潑勇健糾糾之童子軍、來往、探擦食物、一若戰地之行軍、首都市民、多和顏悅色、樂爲嚮買、有不諳路徑者、亦多由市民指示、蓋隨時隨地扶助他人之童子軍、到處受人歡迎也、

▲熱鬧之鐵鼓 揚州中學童子軍、於三日即開拔至公共體育場、共四十人、駐紮分八個篷帳、露宿於該場辦公處之面前、四週以鐵絲界、中設司令、警衛森嚴、精神極佳、內有鐵鼓班、仿舞合之鐵鼓、頗極有序、路人均佇足而觀、神氣之佳、每當夕陽西墜、則吹笛鼓起、尤於紀律、分工合作、毫不苟且、

▲軍警之護衛 此次開會、因觀衆過多、故除由黨童子軍來場服務外、且有衛戍司令特加派得力軍士多人專責保護、公安局亦臨時加派警士守衛於出入口處、公安局並派軍樂隊到場奏演、以助運動者之興趣、

▲童子高呼「我的媽媽」 女生運動、與龍最趣、且最合觀衆之心理、故每當女子賽球・排球比賽之時、觀者雲集、當前日午後南京女中與上中女生比賽籃球時、作壁上觀者、更爲踴躍、迴激戰劇烈之時、則手舞足蹈、謔語叢生、一次當上中籃球進攻、南中防隊要破時、有一十齡孩童、心中焦急萬分、無心的口、高呼「我的媽媽」、四座捧腹大笑、賽員亦均格格笑個不休、樂退皆注視此滑稽之頑女士、女士赧面立現赤化、大受窘迫、

▲打倒古董服裝 此次女校之加入者頗衆、各選手均精神煥發、活潑可愛、惟各女校之運動衣仍仿照舊式、乍其袖而緊其袴、既欠美觀、尤多妨礙、而此次松江女中、能獨出心裁、打倒古董服裝、其籃球選手、均衣短袴短衫、更覺活潑可取、

◻田徑賽決賽成績

▲八百米甲組決賽 第一蘇州王理明、第二蘇州任禹成、第三南京李茂、第四揚州許秀文、成績二分二十二秒、

▲八百米乙組決賽 第一南菁黃義成、第二淮陰劉古漢、第三蘇州徐宏樹、第四無錫馬君錫、成績三分二十二秒九、

▲跳高男生乙組決賽 第一蘇州吳協興、第二鎮江王雯、第三揚州徐成鮑傳鐸（並列）成績一米五一

▲撑竿跳高男子甲組決賽 （取四名）第一東海段學禮、第二張謇史佩玨、第三太倉沈廣涌與常州王中和、成績二、八一米、

▲女子跳遠決賽 第一揚州葉學書、第二南京方於文、第三松江胡瑞聲、第四松江縣中金韻初、成績三米六八、

▲推鉛球男子甲組決賽 第一南通黃震、第二常州楊永燦、第三太倉張弓、第四上海高思琦、成績十米六五、

▲推鉛球男子乙組決賽 第一鎮江王雯、第二蘇州許煥章、第三揚州陳功譜、成績十米六八、

▲鉛球決賽來賓組（取四名）第一金陵冷培根、第二金陵丁震、第三安徽公學楊長春、第四淮安馬連璧、九・八六米、

▲百米來賓決賽 第一民立蘇祖猷、第二金陵孫慶生、第三金陵姜本敏、成績十二秒、

◻田徑賽預賽結果

▲五十米女子預賽 共分五組、每組取二名、第一組競志姚若蘭、黃薔英、八秒一、第二組揚州方光玉、南通女師秦錦英、八秒五、第三組蘇州方錫琳、上海朱耀英、八秒三、第四組松江胡錫聲、沈瑞芝、七秒九、第五組南京葉蘋胡今暉、八秒四、

▲百米男子甲組預賽 分八組每組取二名、第一組南通陳振元、崇敬趙敬求、十二秒六、第二組如皋徐春雯・泰縣劉希印・十二秒八、第三組淮陰牛慶彭・儲有禮・十二秒九、第四組揚州徐鑒・南京王學思・十二秒五、第五組南京劉正舉・太倉金殿藩・十二秒六、第六組江陰金榮生・蘇州王理明・十二秒三、第七組南菁徐恕忠・江陰錢春壽・十二秒四、第八組王海夏開明、南菁陳肅三、成績十二秒六、

▲百米男子甲組第二次預賽 分四組、每組取三名、第一組南通、陳振元・崇敬趙進求・泰縣劉希印・十二秒五、第二組揚州徐鑣、南京王學思、泰縣牛慶彭、十二秒一、第三組、江陰江榮生、太倉金殿藩、松江陳炳生、十二秒四、第四組上海夏開明、南菁徐恕、忠陳肅三、成績十二秒四

▲百米男子乙組預賽 分六組每組取二名、第一組南通張子康・郭載瑞・十三秒・第二組泰興封鎭丕・淮農劉志強・十三秒三、第三組蘇州孫贊・南京鄭汝楄・十三秒八・第四組無錫王孝仁・張謇王文彬・十三秒二・第五組上海朱炳麟・南菁黃義成・十三秒・第六組常州薛長庚・南菁章開文・十三秒二・

▲百米男子乙組第二次預賽 分三組、每組取三名、南通郭載琦、蘇州孫贊、泰興封鎭應、十二秒九、第二組無錫王孝存、上海朱炳麟、張謇王文彬、十二秒九、第三組上海陳浩然、常州薛長庚、南菁王義成、十三秒一、

▲一百米女子組預賽 分五組、第一組松江縣女中姚英士、競志侯毓汾、十六秒七、第二組揚州葉學曾、揚州薛起鳳、十五秒七、第三組蘇州沈申如、上海朱耀英、蘇州朱國英、十五秒九、第四組松江胡瑞聲、松江沈瑞芝、南菁陳亞男、十五秒九、第五組南京葉蘋、海門師範陳國珍、十六秒

▲二百米男子甲組第二次預賽 分三組、第一組淮陰胡晉道、淮陰牛慶彭崇敬王志聖二十六秒六、第二組上海夏開明、揚州徐鑒南菁徐恕忠、揚州劉達大、二十五秒一、第三組江陰江榮生、南菁陳肅三、無錫蔣景光、海門樊發英、二十五秒五、

▲二百米男子甲組第一次預賽 分七組、每組取四名、第一組南通陳振元、崇敬王志聖、震屬劉世焜、溧陽戴錫泉、二十六秒三、第二組泰縣劉希印、淮陰牛慶彭、如皋徐春雯、淮陰農業徐眞儒、二十六秒三、第三組淮陰胡晉道、徐州李樂鈞、如皋蔡可仕、二十六秒七、第四組揚州徐鑒、無錫蔣景光、揚州劉遠大、二十五秒二、第五組上海夏開明、南京鄒維鍼、無錫羊宗華、二十五秒四、第六組南菁徐恕忠、梁達新、徐州郭守亞、二十五秒八、第七組江陰江樂生、海門師範樊發英、鎮江祝明善、二十五秒六、

▲二百米男子乙組、第一次預賽分五組第一組南通張子康、淮陰劉古漢・二十七秒五、第二組南通郭載瑞・揚州邱正明・二十七秒三、第三組蘇州孫贊・上海陳浩然・南京鄭汝楄・二十七秒六、第四組上海孫士成・江陰穆宇軒・蘇州王鴻範・二十八秒五、第五組常州蔣林根・淮安徐鼎安・二十九秒、

▲二百米女子預賽 分四組、第一組蘇州馬毓芳、南京潘秀娟、競志江映仙、三十五秒、第二組松江縣女中姚英士、淮陰蔣常蘇、三十五秒四、第三組松江胡瑞聲、上海朱耀英、南菁陳亞男、三十三秒七、第四組松江陳雪琴、上海徐麗娟、江陰縣中高漱清、三十四秒、

▲四百米男子甲組預賽（分二組）第一組張謇丁邦銓・南京鄒維緘・上海李杏達・揚州徐鑒・六十四秒、第二組上海夏開明・南菁陳肆三・蘇州王理明・南京李茂・南菁楊鍼楄・五十八秒二

▲四百米男子乙組預賽、（分二組）第一組南菁黃萬・淮陰劉古漢・蘇州張承恒・常州薛長庚、六十五秒三、第二組南通沙崇堅・蘇州孫贊・無錫顧君錫・上海朱炳麟・南京成裕寬・南通張子康・常州謝安詰、六十六秒三

▲高欄男生甲組預賽 分三組、每組取四名、第一組太倉陳寶章、崇敬趙進求、淮陰宋文龍、南通劉壎、十九秒五、第二組太倉周祚文、蘇州夏崇本、南京高道平、無錫蔣景光、二十秒六、第三組松江徐遺功、南菁沙玉同、鎮江蕭灌思、張漢文、三一秒、

▲低欄男子甲組預賽 分三組、第一組南通陳之樑・崇敬趙進求・崇敬王文幹・如皋杭世仝・三十一秒六、第二組揚州盧保琳・太倉周祚文・蘇州夏崇本・三十一秒二、第三組無錫呂斌・南菁姚殿棨・南菁沙玉同・鎮江蕭灌醻・三十秒九

▲低欄男子乙組預賽 無錫王孝存、南通郭載揚、南菁張孫來、蘇州吳協興、三十二秒七、

◻球類比賽情形

網球雙打、太倉對揚中、於昨晨八時交鋒、結果揚中張李、三比六、九比七、六比□、太倉章陳比數二對一、裁判員吳邦偉女子籃球、午後舉行複賽、蘇州女中對徐州女中、裁判員張鍾潘、蘇中聯絡有序、戰力甚強、上半時十二對三占優、結果爲二十對四蘇中勝、南京女中對競志、裁判員張蕙蘭、南中勇敢善戰、上半賽時十三對〇、競志絕無發展、結果南中以十四對二勝、蘇州與南京得決賽權、於六日決賽權、足球複賽、京與無錫、於昨日四時在本場交鋒、結果各得一球、勝負不分、裁判吳邦偉、雙方定五日再決、另有鎮中與蘇中在二日爲暴雨所阻之未完賽、於午後中大補行、二十分鐘結果、各無所得、鎮中乃於二日以二對〇之結果勝、奪得決賽權、裁判員袁仲濂、

◻昨日各校得分數

蘇州中學得十八分

昨日除各項預賽外、共有六種決賽、各校得分如下、蘇州中學八百米甲乙組共十分、跳高甲乙組五分、鉛球乙組三分、共十八分、鎮江中學跳高乙組三分、鉛球五分、共八分、揚州中學跳高乙組三分、鉛球乙組三分、共六分、南通中學鉛球甲組五分、東海中學撑竿跳甲組五分〇南菁學院八百米乙組五分、常州中學撑竿跳甲組一分半、鉛球二分、共三分半、淮陰中學八百米乙組三分、張謇中學撑竿跳甲組三分、南京中學八百米甲組二分、無錫中學八百米乙組一分、上海中學鉛球甲組一分、私立揚州中學八百米甲組一分、

春光明媚中之足球賽
樂華對暨南大學
今日下午四時在中華足球場

樂華足球隊、自前月因故退出西人會後、即球鞋高懸、掩旗息鼓、天文台路一帶、不聞熱烈呼聲者、不覺兩月於玆、該隊近鑒於歐美邀請出征、雖各項籌備手續未臻完美、然球藝方面、斷難荒疏、故特定本日下午四時、假定天文台路中華足球場、與暨南大學作練習賽、杳暨南爲今日我國各大學中最強勁之隊伍、其中五六健兒、亦均在樂華效力、樂華雖人才濟濟、然結果如何、尙難預料、際玆春風和煦、有球癖者盍聯袂偕來、欣賞一幕好球戰、開門票一律售小洋二角、球員證不適用、玆將兩隊陣線探錄如左、

暨南大學	樂華隊
梁官濂	周賢書
黃慧任 潘運佑	李壽華 李寧 吳佐新
林貴滄 莊世鴻 溫官茂	陳璞 梁官松 安原生
陳秉祥 楊保森 陳錦和 武顯經 陳家球 鄭洪賓	存和壹 刁光耀 李惠堂 陳靈添 袁慶式 梁巧生

▲裁判員已請周家騏擔任

今日女子籃球提早比賽

上海中華女子籃球會、今日下午有兩組比賽、在中華籃球房舉行、原定時間、因與樂華暨南之足球賽衝突、故特提早舉行、秩序及時間如左、

復旦與南洋…一點半
崇德與強南…二點半

復旦與南洋 一點半 裁判員邵驥
崇德與強南 二點半 裁判劉雪松

務本女校春季運動會

市立務本女子中小學校、於昨日假公共體育場舉行春季運動會、上午九時開會、表演各種運動、其除開團體操舞蹈外、又有各種競技運動、如百米・五十米・二百米・跨欄賽跑・及跑跳遠・立定跳遠・又有籃球司令球籃球等、凡三十六節、直至下午六時始散會、此次運動、個人成績最優者中學爲張賢如龐傑英等、小學爲蔣寶秦等、而團體成績、中學以初中一甲組、小學以六年級甲組得分爲最多、聞該校近因鑒於中國女子體育之不昌、竭力提倡運動、如團體操舞蹈等、均有特殊之成績、而各項競技運動、又爲開上海女界體育之先聲、故來賓均甚贊美、玆將成績錄後、

中學成績

▲高級一百米 一、張璧如・二、羅志藻・三、王雪華、
▲初級一百米 一、龐傑英・二、余雜茂・三、王錦弟、
▲高級五十米 一、張璧如・二、何如澧・三、祝士英・
▲初級五十米 一、龐傑英・二、陸美雲・三、陳敬如・
▲高級跑跳遠 一、王雪華・二、胡秉綸・三、凌其愼・
▲初級跑跳遠 一、毛儀貴・二、余雜茂・三、陸美雲・
▲高級立定跳遠 一、薛志藻・二、王筱白・三、何如澧、
▲初級立定跳遠 一、蔣婉娟・二、余雜章・三、陸美雲・
▲高中接力賽跑 一、高中一・二、高中三・三、高中二・
高中個人第一張璧如
初中個人第一龐傑英

小學成績

▲高級百米 一、施讌娟・二、楊廉英・三、何文杏・
▲初級百米 一、張湘芬・二、蔣寶秦・三、□嫣
▲高級五十米 一、施讌娟・二、胡佩貞・三、楊鳳英・
▲初級五十米 一、蔣寶秦・二、匡寶賢・三、廖名琰・
▲高級跑跳遠 一、沈秀英・二、金蓮章・三、洪彩、
▲初級跑跳遠 一、蔣寶秦・二、匡寶賢・三、廖名琰・關銘平・
▲高級立定跳遠 一、洪彩珍・二、謝映華・三、錢麗因・
▲初級立定跳遠 一、匡寶賢・二、張惠英・三、王毓娟・
▲接力賽跑 一、六甲・二、五甲・三、五乙・
個人第一 蔣寶秦
團體第一 六年級甲級

兩江女體專運動會

兩江女體專於昨日下午二時、在中華足球場舉行第七屆春季運動大會、未及一時、觀衆已紛至沓來、該場地址雖廣、竟無容足之地、其盛況爲從來所未有、警備司令部樂隊全體蒞場奏樂、運動節目、均有精彩、遊戲和舞蹈時、姿態輕盈、兵操與國術時、剛強倔健、故每節演畢、掌聲如雷、至各節演完閉會時、已鐘鳴六下矣、

誨淫藥品風行

市政府公布 取締淫猥藥物宣傳品暫行規則

㈠本市爲保護人民健康維持善良風化起見、制定本暫行規則、取締誨淫醫藥及猥褻器物等宣傳品之發行、㈡凡有左列情形之廣告等項刊物均在取締之列、甲、宣傳藥物有避孕打胎壯陽等之效驗者、乙、宣傳醫治生殖器病之功能者、丙、其他醫藥器物之經衛生局指明禁止者、㈢違背前條之規定而代爲刊登之報紙雜誌、由公安衛生二局酌量情節依照左列各欵分別處分之、甲、諭誡停止刊登、乙、依照刑法第二百五十條二百五十一條及二百五十二條之規定移送法院懲治、㈣違背本暫行規則第二條之規定、不論個人店舖或醫院、由公安衛生二局酌量情節依照左列各欵分別處分之、甲、諭誡停止刊登或散布、乙、處以十元以上一百元以下之罰金、幷將宣傳品及宣傳之藥物沒收銷燬、丙、遇有情節重大者、除照前欵規定處分外、得依第三條一項之所定移送法院懲治、㈤本市各機關及市民見有淫猥醫藥器物等宣傳品、均可隨時報告公安衛生二局、以憑査辦、㈥本暫行規則如有未盡事宜、得由公安衛生二局呈請修正、㈦本暫行規則自特別市政府公布之日施行、

閘北新水廠成立
紀念：今日招待各界參觀

閘北水電公司軍工路水廠成立期年、定於今日下午二時舉行成立紀念典禮、招待黨政軍工商學各界參觀、會場即在廠內草地蓋搭、並印有該公司建設概況小册及水廠成立紀念明信片、分贈各來賓、來賓自上海前往、該公司在淞滬車站、預定火車迎接、定下午十二時二十分及二時開行、來賓到張華浜下車、換乘汽車到廠、站內並派招待員招待一切、

大游藝場新創
在法租界內

頃聞有人將組建一大游藝場於法租界霞飛路亞爾培路口、定名聲光大藝場、同時可供排球數組回力球一組有聲影戲一組以及其他各項運動游藝如賽拳等等、其他若籃球等運動項目之能於屋內舉行者、均將從事提倡、其建築費約需銀二十五萬兩、至所需售位置搖彩等劵之照會、聞已領到、建築計劃業經積極進行、

縣公安局職員新更委

新任上海縣公安局局長朱昌、昨將本局內部總辦公室重行組織、派定各科職員呈請民政廳加委、玆將委定各課職員錄左、總務課長龔贊堯、課員曹永湛、行政課長詹任、課員張公溥、司法課長施德、課員周覺天、督察長陸亞民、

寧波同鄉會複選出委員

寧波旅滬同鄉會昨日舉行複選、結果、虞洽卿當選爲委員長、徐慶雲・馮味琴・樓其樑・李詠裳・謝蘅牕・鄔振磐、王心貫、陳良玉、應季審・劉聘三・當選爲監察委員、戴景槐・顏伯穎・方椒伯・徐芹香・陳翊庭・鄔志豪・洪滄亭・張繼光・吳志芬・王東園・陳松源・毛魯卿・王啓宇・張靜樂・柯子佩・邱嘉樑・童志孚・何紹庭・袁履登・陳才寶・金舜卿・胡詠騏・馮子衡當選爲執行委員、陳子塤樓恂如當選爲基金委員、

蘆課錢糧亦加征五成

上海縣蘆課錢糧、自劃分治權後、市縣分征、上海特別市土地局應征十七年度蘆課、業已遵照江蘇財政廳十七年度施政大綱、增加收入計劃案、擬定變通辦法、依照舊征課額、酌加半數、月前早經佈告開征、縣區方面、亦經陸縣財務局長、呈請財政廳援照特別市辦理、所有十七年份蘆課錢糧、一例補征五成、

唐悅良離滬說

外交部次長唐悅良氏、前次請假來滬、假期業已屆滿、迄未赴京、日日社記者、昨至天文台路前二集團軍駐滬辦事處探詢、據云、唐次長來滬後、雖曾來過、但稍留即去、未能悉其行蹤何許、唐氏每次來滬、常寓大馬路外灘匯中飯店、因又往探詢、始悉唐氏曾寓該飯店二百十二號、但已於日前退去、據另一方面消息、唐氏於昨日赴杭游覽、日內尙須返滬、

南市到龍華有一條捷徑

上海特別市工務局以南市赴龍華經繞道高昌廟一帶之龍華路、途徑曲折、頗不便利、於外日暉橋附近、另建康衢橋接通康衢路、並將該路重加修築、業已竣工、昨日滬南公共汽車、曾在該路試車、頗爲平穩、並悉將來由老西門到龍華須改由此路、以圖簡捷、

港務局勘定東溝輪渡界線

浦東東溝港、水道淺狹、公共輪渡來往不便、當局擬在沿黃浦江另覓地點、建築碼頭明以期易與輪船接近、消息業誌各報、現上海特別市公用局會同港務局、行文濬浦局、派員選擇界線、業由公用局技正張俊芸、港務局李祖範、濬浦局夏瑞福會同勘定輪渡新界線在東溝港黃浦北岸、

上南公路開築

上海至南匯交通極感不便、自鄭毓秀接任南匯縣長後、以該縣公路尙未開始興築、即予到任之第二日親自下鄉到新場周浦直坦等處召集行政局長地保等訓話、限令即刻興築上南路段於一日新場一所已全部開工、並舉行破土典禮、鄭氏親自到場、

明德中學今日開春季運動會

北四川路靶子路口明德中學、去年曾舉行第一屆運動會、並獲得四中聯合運動會之錦標、刻定今日(五)上午八時、在施高塔路青年會操場舉行第二屆春季運動會、屆男女生加入運動者、約七八十人、歡迎各界來賓、毋須入場劵、

快樂大華今日賽小球

今日(星期日)快樂隊與大華隊作小球友誼比賽於寶塔球場、二隊均爲勁旅、屆時必有一番盛況、

崇明縣立初中運動會

崇明縣立初中、對於體育向稱注重、茲於五月二日舉行運動會、其成績較去年爲優、節目有四十九項、其中爲足使來賓贊美者、莫如男子部之棍棒操、女子部之啞鈴操及寒衣曲歌舞等、而男子部全體之柔軟操、精神充足、動作整齊、尤爲難能、其由邵賽成績之優異者、如千五百米跑、時間爲五分、第一名爲管良乾、撑竿高跳八呎六吋、第一者爲張探事、二百米跑時間二十七秒、第一者爲顧俊聰、女子部百米跑 時間十七秒又十分之七、第一者爲蔡巽餘、

南方中學籌備年刊

本埠南方中學、近組織南方年刊社、由學生會選舉俞炳文・鮑維編・謝振鐸・季宗倫四人爲編輯、陳希仲及馮志高二人爲總務、已開始徵稿、凡該校校友及注意該校狀況者、皆可先期預約、該書約於六月中旬以前出版、

竊賊不聽命 當場鎗殺

昨晨三時半、有住居閘北新疆路五十一號之趙王氏、在外歸來、見隔壁五十三號鄰居婦人趙許氏家之後門開啓、趙知有變、故大聲呼喊、詎斯時該屋內伏有竊賊一人、聞聲由後門內竄出、手中持長約六寸之小刀一柄、向東奔逃、趙即在後尾追、至海寧路熱河路口、由站崗之匯司捕房二二六四號二二七六號兩華捕喝令止步、詎賊奔逃如故、致被兩捕向其開放六七槍、彈中賊之頭身各部、當場身死、查得死賊年約三旬、身穿黑色衣服、乃將屍體舁入斐倫路驗屍所、經臨時法院推事驗明、着普善山莊領屍棺殮、

貨船撞沉 溺斃二人

豆油船戶楊和尚、由申裝載大連豆油三百件、開往泗安、前日下午駛在塔港浦面、被某國白相汽輪猛撞沉沒、船中六人當場救起四人外、尚有二人不知下落、昨日楊搭該輪來申、報告貨主洪記、請向該輪交涉、索賠損失、

如此婚姻

先因偕逃被控 終結秦晉之好 端賴堂上一言

住法界寶隆路錢家塘三十一號婦人張金氏之女兒張阿金、近與汽車夫喬雲澤發生戀愛、日前借逃、同居巨籟達路、現爲乃母偵知、報告捕房拘案、昨解法公堂、據張阿金供、女子與喬妍識、父母早已知悉、此次實由父母逐出、並非私逃、況女子已懷孕四個月、請願隨喬度日、寧死不願歸家、請求成全、喬雲澤供、民人並無妻室、與阿金妍識已久、原告向來得知、並不干涉、現今民人情願娶阿金爲妻等語、中西官得供、當庭向原告一再開導、原告允許結爲秦晉之好、問官遂判將案注銷、

謀事無成 逆旅中自殺

蘇州人王希賢、廿五歲、自幼父母雙亡、由其胞姊撫養長大、前在蚌埠煙苗局任事、解職後、回蘇閒居、今年舊歷二月十四日來滬謀事、迄今月餘未成就、因之心中悒悒不歡、於前晚至法租界實裕里聚和旅館、開七號房間借宿、詎王頓生厭世之念、潛吞生煙自盡、迨至茶房覺察、車送仁濟醫院醫治、因受毒過深、後即氣絕身死、

雙方爭辯時效問題

美商控穆陳詐欺案昨又開審 華大與胡耀庭俱無審查必要 候傳金城銀行到案繼續訊理

美商愼昌洋行延律師在臨時法院告訴恆隆錢莊經理陳子壎、勾通穆抒齋、假造恆大紗廠全部財產抵押契約、致損害該洋行對於恆大之債權利益、實犯詐欺取財等罪、迭經法院傳審、各情已誌本報、昨爲續審之期、被告穆抒齋仍不到案、即由代表原告之汪競雨律師請求補傳陳子壎所代表債權團中之金城華大兩銀行及胡耀庭等三戶債權人到案、以便審查其債權證據、而被告恆隆莊陳子壎之代理律師王黼裳袁漢雲秦聯奎則俱表示反對、且提出本案告訴之時效問題、請求先予解決、其所主張之理由、以原告訴狀內指穆抒齋於民國十二年陰歷四月二十五日與陳子壎訂立抵押恆大紗廠全部財產之契約、係屬虛構、則距今中隔六載、控刑事須於三年之內告發、今已過時、當然不能起訴、遂由原告之律師答復、謂被告以詐術成立之該項契約、於十五年取得地方法院之判決、故此詐欺罪當自十五年起算、並未失時、況此際尚在審查證據、關於法律點之辯論、猶非其時、被告之律師則續稱、因原告所控被告之有罪、所援引刑律條文、又復新舊互用、幾使被告無從明瞭、究被控告何項罪名、此亦應請原告先示範圍、至時效問題、更不能俟諸將來討論、雖原告狀內有詐欺勾通等名詞、但現已證明確有此項契約、[illegible]張、以自十五年取得判決之日起算、但地方法院之判決、係根據該抵押契約、而契約則成立於十二年也、雙方辯論良久、結果由庭上宣定五年皆在勾通詐欺之中、旋向陳子壎訊問金城等之地址、據陳供、金城銀行設於英租界、而華大銀行及胡耀庭皆在法租界、胡乃法大馬路美大洋行之買辦、並以一通知呈案、謂此乃將恆大紗廠租與隆記時通知各債權之通知書、上列債權人除金城外、俱蓋章簽字、足證各債權俱已同意、而原告所指各債權對抵押等事多未爲預聞者、殊非事實也、原告之律師仍認被告提出之該項證據不能憑信、堅請傳喚金城華大與胡耀庭到庭訊問、推事以華大與胡耀庭既均蓋章簽字、似無傳案審查之必要、惟金城銀行對於出租恆大紗廠、當時則無表示、認爲應加以審查、遂諭候傳金城銀行於本月八日上午到案、再續訊理、

十五歲女子 願嫁船夫

誘來滬上被捕 訊明各處徒刑

紹興人胡成高韓阿金、前晨七時許、從硤石地方略誘十五歲女子陸阿大乘船來滬、該輪停泊於北蘇州路慶記碼頭、而胡韓等正欲將該女領往某處奸宿、被匯司捕房華探長陸連奎、包探楊兆慶查見、以若輩形迹可疑、遂向胡等詰問、當將胡韓兩人連同女子一併帶入捕房、昨晨解送臨時法院、據女子陸阿大供、與胡成高相識、因伊在硤石時常至我處茶館內啜茗、是以認識大約有一載之譜、前二禮拜寫信與我、嗣於夏歷本月二十二日、着韓阿金來鄉、挈我乘輪來滬遊玩、惟此番來申、雖伊有信、但我亦願意、與其素無奸宿之事云云、又據陸阿成投稱、在硤石開小茶肆、阿大係我女兒、胡成高於去年夏間不時到來品茗、對於我女有無不規行爲、均不知悉等詞、結之胡成高、供年二十六歲、向業搖划船、由申往硤石送貨、去年夏間常至原告茶館內品茗、故與陸阿大認識、但伊願意嫁我、我以其年幼卻之、日前伊托人轉言、謂欲來申遊玩、并願隨我成家、因囑韓阿金前往帶伊來滬、在慶記碼頭被拘等語、質之韓阿金、供詞與胡略同、推事核供明晰、當庭判決被告胡成高處徒刑七月、韓阿金處徒刑六月、女子陸阿大交其父陸阿成領回、

茶客紛紛逃

中西探無法制止

捕盜擊斃一人

夥刦蛋行查明再訊

天潼路四百另八號與源泰蛋行、前晚七句鐘、突被盜匪五名侵入、刦得值洋四百二十六元五角之贓品、分頭而逃、當經該行飯司范尙標見有未執槍之兩盜、向北江西路方面而逃、遂在後尾追、至東家弄、見兩盜逃入茂陵里、范遂報告附近站崗一零六三號一零四五號兩華捕、將兩盜拘獲、并在弄口垃圾桶畔檢獲原贓金表及大小銀洋數十元、帶入虹口捕房、詰悉盜名嚴金榮、江北人、李金標、海州人、並供出尙有同黨匿迹華德路三十號小茶館內、捕頭乃派華探干哲綬洪雨霖郭文通李國揚與西探長麥克道、西探亞老克往拿、及至該茶館內、見人頗多、均在奔逃、中西探喝令停止無效、遂開放手鎗數響、擊中常州人宣昌一名倒地、餘人均被逃脫、探等當將傷者車送同仁醫院醫治無效、旋即身死、昨晨捕房將嚴李兩盜解送臨時法院、略訊一過、諭候改期查明再訊、宣昌屍體、同日經推事驗明、諭着屍屬具結領屍棺殮、

今晨中山路警報 十四家焚去

烘紙版遺火木屑中

今晨二點餘鐘、閘北中山路四永坊二十二三號陳萬盛紙版作中、因烘紙版遺火於木屑中、頓時起火、其勢殊猛、至三時半始經救熄、計共焚去弄內房屋十九號至廿六號八家、又沿馬路一〇八六至一〇九四號等五家、該作女主人陳劉氏（廿七歲）及其女阿妹（十二歲）並夥友鎮江人王小牛、均經公安局拘去訊究、

婚約准予解除

陳竹梅・曹淑英 給損害費五千元 上訴院官判[illegible]轉敗爲勝

住居慕爾鳴路順德里一八八號本地人陳竹梅、前以其未婚妻曹淑英性情固執、難與合作、狀訴臨時法院、請求離異、由院訊明、認爲無理由、陳遂敗訴、嗣陳不服第一審判決、提起上訴、業經上訴院訊供終結、昨日宣判、關於原判撤銷、着陳竹梅給曹淑英損害費五千元、准予解除婚約、

女學生 趙夢南自殺後

櫬厝於寶石山莊

智仁勇女校學生趙夢南、在杭州西竺庵服毒而死、詳情已誌本報、茲悉其好友曹靈璧女士與其兄曹桐蓀聞訊、即行到杭昨晨趙柩抬赴松木場寶石山莊暫厝、菴中爲之供靈、牌位上書（當瘁茫鷹先姑母夢南淨人之位、下署姪趙茂生・庚生・義鵬・嘉肖・義讓・永生・義先・義念・同百拜奉薦字樣、）曹氏兄妹及趙之四兄、即於昨日午車來申、

因柴米口角 婦人量窄自縊

虹口胡家木橋北分水廟後面一百七十一號鹽城人曹閏進、前日清晨因柴米問題、與伊妻仇阿四（三十二歲）口角衝突、旋經人勸散、不料仇氏婦人量窄、忿憤塡胸、竟於上午十時、背人在房中自縊身死、迨發覺施救、已經不及、事爲五區三分所查悉、將曹拘所訊辦外、昨日令飭地保投地方法院報驗、午後即由黎檢察官等蒞場、驗明委係自縊身死、諭令收殮候核、

農戶遭刦

瀕行開鎗數十響 擊傷事主的外甥 曹家渡浜北

滬西曹家渡浜北、約離曹鎮三里餘之徐家宅村莊農民王子清家、前晚十二時許、突來大批盜匪、共有三十餘名、持槍約六七人、當被刦去現洋百餘元、衣服首飾等數十元、各盜得贓之後、無槍者先行出門向西而逃、持槍者隨行隨開手槍、共有三十餘響之多、事主王子清之外甥左足中一彈、後經王車送醫院救治、

綁馮義祥

張家其已經承認 押候與牯嶺路刦盜併案解訊

牯嶺路二四〇號張鵬生家、本年一月二號、被盜侵入、刦失值洋四千八百六十二元之財物、業經新閘捕房先後拘獲正犯張忠江吳阿三李章甫翁關林陳王氏等廿五名口、解由臨時法院訊押、[illegible]於法租界辣斐德路桃源村六號、遂於前日會同華探[illegible]、直抵匪[illegible]、從後門而入、當在二層樓上拘獲綁匪揚州人陳長根、本地人種阿炳、蘇州人朱[illegible]、沈淑貞（即陳之[illegible]妓女）及[illegible]沈喬氏、傭婦吳錢氏等[illegible]名口、並在陳沈房間內搜出手槍五支、子彈二[illegible]粒、及四七五四號汽車號碼牌兩塊、銀行存摺兩本、一爲六百元、一爲一千七百元、[illegible]四七三三號汽車一輛、係綁票所用、現在[illegible]汽車行內修理、中西探乃往將該汽車連同陳長根等及十歲小孩沈守貞沈則英兩口、一併解入法捕房、一面派探仍在該屋守候、越一小時、有二八三八號汽車一輛、車中有綁匪蘇州人錢阿根、嘉定人沈永泉、本地人張家其等三人、至門首下車、相將入屋、當將拘獲、連同陳錢等入法捕房、嗣由一併提回新閘捕房、昨晨解送臨時法院、據西探長李利投訴、被告張家其已在捕房供認於[illegible]在河南路綁架花旗總會酒排間承包大菜之浦東人馮義祥、當時所用之汽車、即爲二八三八號所租、所有四七三三號汽車一輛及銀行存款[illegible]云云、詰之沈淑貞供、前爲妓女、該處房屋係我所租、所有[illegible]均係我物、至陳長根係向在妓院內相識、昨至我處遊玩、對於手槍、則概不承認、[illegible]各被告亦供詞支吾、推事[illegible]、諭候改期與張忠江等併案[illegible]、沈守貞沈則英兩小孩函交濟良所留養、

形形色色

義務一宵

[illegible]

身藏鎗砲

[illegible]

設計搶刦宣卷担 當頭猛戳五刀

住居小南門中華路五百八十號之[illegible]、素以宣卷唱[illegible]爲業、前日下午七句半鐘、來一年約二十餘歲之男子、自稱城內天主堂街葛姓家、請往宣卷、蔣不之疑、旋命傭人根大挑担先往、該少年在前引導、詎甫進小東門內硝皮弄口、突有預伏之六七人、將根大曳至四達里轉角、絲足交加、繼即拔出利刃、當頭猛戳五刀、隨將所傳之担刦去逃逸、根大後經人送往醫院、聞勢甚危、

岡至金神父路行刦 打浦橋拘獲解辦

盜匪單寶泉王小三子王漢奎王世泉等、前日身藏手槍、擬至金神父路行刦、行經打浦橋、被法捕房特別機關西探日等所獲、旋又續獲嫌疑人劉田世池得勝陳德標張瑞祺等四名、並在匪窟內抄出手鎗一支、[illegible]於本年三月廿二日、夥刦法大馬路三六八號泰山堂藥材店、及二月十五日夥刦法大馬路三一〇號某呢絨店兩案、昨解法公堂、經逐一訊明、判單寶泉王小三子王漢奎三人各押西牢五年、王世泉押一年、期滿一併永遠逐出租界、劉田世等四人一併開釋、

警訊

◈三林塘西 前晚十一時許、浦東三林塘鎮西四圖薛福生家、突來盜匪十餘人、各執刀棍、破門而入、將全家男女用蔴繩捆住、然後任意搜刦、計被搶去大洋十五元、銅元二十餘千、衣服二十餘件、而盜等猶未饜慾、將薛毒打、迫其將日間所售去棉花十六包之款九十六元交出、薛無奈祗得完全交出、盜始相率逃逸、

撤消領判權照會展期發表

外交部於四月二十七日致英・美・法・荷・挪威・巴西・六國之要求撤消領事裁判權照會、原定昨日發表、嗣以此項原文尙未寄到、北平外交部駐平辦事處、因此不能同時發表、故現已改至明日（六日）與中日寧案漢案發定之兩照會同時發表、

兩業貼印花

影戲業可無問題 汽車業會議解決

本市區內、出租汽車、及電影戲院戲票、黏貼印花問題、經上海印花稅局剴切布告、並遴派專員加以勸導後、本定五月一日起、實行黏貼、電影院方面曾由虹口路世界大戲院福生路百星大戲院大統路新聞北大戲院四門共和戲院等聯合呈請收回成命、嗣得印花稅局批示、以事關國家稅收、凝難照准、且派員極力斡旋、故大致可無問題、已照章黏貼、惟出租汽車行、及運貨之汽車行、因素無整個統率機關、行動難以一致、茲爲印花捐稅以及營業上一切應有合作之策劃、團結組織、勢不容緩、爰有出租汽車聯合會之設立、並定於明日（六日）中午假座北京路四川路口鄧脫摩飯店、舉行全體臨時緊急會議、討論印花等事項、

牲畜正副商品檢驗

火腿罐頭出口須受檢查

上海商品檢驗局之牲畜正副產品檢驗處、定於五月一日起、將火腿罐頭食物油類腸等先行開始檢驗、暫時規則第五條凡經檢驗合格之商品、由局填給、

浙人反對浙省借征田賦

旅滬浙人高雲旅沈天聲等昨爲浙江省政府決議借征田賦及取消二五減租等事、特行召集旅滬同鄉會議、決議㊀呈請浙江省政府取消借征田賦決議案、㊁呈請浙江省政府維持二五減租原案、㊂呈請浙江省黨部繼續爲民請命、㊃定期召集全滬浙人會議[illegible]進行、[illegible]援助浙[illegible]、

漫欄小品

[illegible]

昨日引翔鄉賽馬成績

第一次（試賽） 賽半哩

馬名	騎師	負磅	獨贏	馬位
㊀海門 Haiman	丁伯康	141磅	97張	127張
㊁林肯福 Lincolnford	鄧金	152磅		31張
㊂亞倫夫脫 Great Gift	楊納拉沙	14?磅		19張

總時間五九・四 最後二法郎三〇・一 頭馬勝大半乘 二三馬相距半乘

獨贏 四十五元四角

[illegible]

第二次（本埠馬平力）

馬名	騎師	負磅	獨贏	馬位
㊀格林衣絡而司 Glenaagles	海而	15?磅	72張	119張
㊁拿脫而克司 Naughty But Nice	倪遠	130磅		10張
㊂格林潑羅夫 Glen Fallock	拿特	134磅		57張

總時間二・一・二 最後二法郎三〇 頭馬勝數乘 二三馬相距半乘

獨贏 九元七角

[illegible]

第三次（老馬） 賽一哩

馬名	騎師	負磅	獨贏	馬位
㊀特生 Herson	劉順德	16?磅	9?張	
㊁說利 Three One	蔣樂德	14?磅		
㊂河南 Honan	亦光權	15?磅		

[illegible]

第四次（拍賣） 賽七法郎

㊀地脫 The Dragon Hero
㊁鮮卡湯 Gongtang
㊂狗卡頓 Flor Con

[illegible]

第五次（搖會馬）

㊀口利者 Fatan Tow
㊁惠脫蒙雷來立 White Daily Lily
㊂度而吐 Orleans

[illegible]

第六次（搖會馬）

㊀好立好克 Hollyhock
㊁色而咱司脫而 Sub Astral
㊂阿塔夫門色根 Attachment II

[illegible]

第七次（老馬）

㊀勃郎司東 Brownstone 卓特生 162磅
㊁潑羅拿西愛勃而 Pronounceable 海馬惟夫 162磅
㊂溫來司帶 Jolly Star 黃浩 162磅

[illegible]

第八次（賽半哩） 賽一哩四分之一

㊀軋倫卡色而 Grand Castle
㊁亞而勿林 Old Friend
㊂退而來因 Tell Me More

[illegible]

第九次（皮宇平力）

㊀大潼 Iien Toong
㊁勃脫夫而蔴虛 Beautiful Rush
㊂愛而文脫 Bold Venture

[illegible]

第十次（搖會馬）

㊀馬阿米 Ma mi
㊁軋倫康不耐 Grand Company
㊂開司東 Keystone

[illegible]

第十一次（老馬）

㊀司伯之門 Sportsman Union H
㊁白脫而門 Battlement
㊂來林特 Lily Lady

[illegible]

第十二次（搖會馬）

㊀品那遮 Penny
㊁恩牌山度勃洞 Ambassador Ship
㊂可門司門 Commencement

[illegible]

今日引翔鄉 賽馬之預測

▲第一次（一哩）搖會馬賽
㊀老而而搿 Royal Dragon
㊁惠脫蒙雷來立 White Daily Lily
▲第二次（九法郎）拍賣賽
㊀勿拉普好司 Flying Horse
㊁堤派脫門 Department
▲第三次（七法郎）九龍賽
㊀地而倫好司 The Wellknown Horse
㊁地火布夫而勃 The Hopeful Bird
㊂地脫而 The Chatty Bird
▲第四次（九法郎）搖會馬賽
㊀河南 Honan
㊁石拿風 Xenophone
㊂好立好克 Hollyhock
▲第五次（半哩）短力賽
㊀開司東 Keystone
㊁勒廿抱愛 Lucky Boy
㊂雪克司特勃而 Mixed Double
▲第六次（一哩四分之一）平力賽
㊀康宰特而勒 Consideration
㊁亞而大蒙 Old Diamond
㊂濃合司騰 Princedom
▲第七次（七法郎）搖會馬賽
㊀蒙脫勃來克 Mount Blanc
㊁慢來老特 Merry Lord
㊂茄拉特 Gallardia
㊃熙陽來克 Poyang Lake
㊀阿塔去門色根 Attachment II
▲第八次（一哩）同亭賽
㊀說利 Three One
㊁珂羅撤 Clotha
▲第九次（一哩）平力賽
㊀軋倫康不耐 Grand Company
㊁英脫濟的夫 Interruptive
㊂恒來西夫而 Graceful
▲第十次（一哩半）天台賽
㊀浙江 Chekiang
㊁亞而擺拉夫 Old Triumph
㊂海特羅潑林 Hydroplane
▲第十一次（四分之三哩）九華賽
㊀大潼 Tien Toong
㊁白脫而門 Battlement
㊂潑羅拿而勃 Pronounceable
▲第十二次（一哩四分之一）搖會馬賽
㊀天宮 Ten Koonz
㊁湯姆阿金司 Tommy Atkins
㊂利麥格立脫 Le Marguerite
㊃慢來利特 Merry Lender

遺失作廢
今遺失向上海永安公司儲蓄部收活期存款方形圖章一顆文曰[illegible]除向該公司聲明作廢外特此登報通告

最佳厚利房產出賣
有法租界太平橋南新造上等三層石庫門二十一幢牛地約一畝金五百餘元收房租三百兩約八分租息額減價出售又拉都路新造小洋房四宅月收房租三百兩約八分及華盛路地一畝牛地段皆佳市面興旺當價極廉可得一分二三厘息爲產業者有好機會請向法界愛多亞路[illegible]地產經租公司接洽

商場行市

釐拆平定

▲洋釐　昨（四日）釐市平平、總會上交易不甚暢旺、到頭不寂、裝出者約計數十萬、套做兩帑露面五六十萬、計票款各欵數十萬、又拆兌行情、計小洋一千二百十八角五、銅元二百九十六千文、而釐價早市計爲七錢一分八厘、下午七錢一分八厘二五、與前午相同、江南小洋勿更、早午兩市均爲六錢二分、廣東雙毫加一毫二五、早午五錢六分九厘、銅元兩爲四百十六千五百文、衣牌二千九百九十一文、角坯二百四十五文、貼水五十四文、

▲銀拆　昨星期六、銀行辦公半天、收欵一二百萬、解欵一二百萬、又貨欵一百餘萬、而銀拆平定、[illegible]、上午銀拆九分、下午一錢、較前午計加二分、銀行掛價計九分、

內匯平定

昨（四日）票商銀行公會報告國內匯兌、各埠匯水市況平定、計北平公砝小去半兩、略見低落、[illegible]、洋匯回落一元、計一千○五十兩、天津行化亦跌五錢、爲一千○五十八兩、洋匯降一元、爲一千○二十四兩、漢口洋例跌五錢、[illegible]、其餘匯市、尚未更動、又據中國銀行津漢電訊、均見跌落六錢二分五厘、天津爲一千○五十七兩[illegible]、漢口計一千○二十[illegible]、

外匯先平後鬆

昨星期六、各銀行辦公半天、匯豐掛價外匯、計香港加一二五、計八十兩○七五、日金降一二五、印度加二五、計一百六十四羅比半、其餘概無伸縮、大條微縮、匯兌不動、至印匯加一羅比、計五十七羅比○八、銀行內盤、各匯先平後鬆、華商交易並不熱鬧、態度平平、計日金祇數十萬元許出、銀行方面、如住友三井安達稍有賣出、正金三菱住友則有購進、爲數均鮮、又先令亦祇數萬磅出入、美金銀行、互相成交二十萬元、至於標金市面、趨勢又弱、人氣易鬆、午刻收市、比較前天日金小落二五、英美兩匯[illegible]上下、迫午後循例停市、

▲英匯　內盤只有〇六二五伸縮、交易有限、上午八月份賣出價二先令六辦士〇六二五、進價六辦士一二五、近期出價五辦士八一二五、進價八七五、午收相似、惟八月份出價六辦士二五、進價一八七五、華比與中行互做五月一萬磅、價五辦士八一二五、華義與浙江對做七月一萬、價六辦士一二五、

▲美匯　內盤未有良好、交易亦屬稀少、上午八月出價六十一元、進價六十一元一二五、近期出價六十元〇三七五、進價六十元〇五、午收均無變動、市況頗平、三井華比互相做開五月五萬元、價六十元〇三七五、大通進八月五萬元、運通亦進五萬元、價爲六十一元一二五、係由有利賣出、

▲東匯　內盤已屬鬆勢、午大中計有一八七五高低、華商少數出入、人心頗疲、上午八月份賣出價七四五六二五、進價七四四三七五、五月份出價七四一八七五、進價七四〇六二五、旋由正金買八月份五萬元、價七四四三七五、三菱買五萬元、價七四四三七五、嗣後八月出價七四四三七五、買價七四三一二五、六月出價七四一八七五、進價七四〇〇〇、午時三井售出八月十萬元、價七四五至四三七五、安達出十萬元、價七四三七五、故標金降至六十三兩二四錢、收盤八月出價七四三七五、進價七四二五、七月份照抑落一二五、六月出價七四一二五、進價七四、下午乏市、

大條近期又縮

昨據倫敦電訊、大條銀近期又縮一八七五、爲廿五辦士一八七五、（合英金二先令五辦士七五）無特別變化、市面平定、遠期不更、仍爲廿五辦士一八七五、[illegible]

粉平麥跌

昨日上下午粉市、本月份多空應當了結者、仍從事於交割、而補新廠在市抵補前首空出者、爲數亦鉅、查本月份買賣、截至昨日、行將軋直、月內祇有念七廿八兩天市面、以大勢看來、可保決無意外變化、當能安度過去、新粉各月份、因麥價上漲、加以天旱之可慮、人心未免望好、致各價雖小反均上漲起二厘、半與五厘結果本月份則續跌半分、爲二兩一錢四分五、五月份爲二兩一錢五分五、六月份爲二兩一錢一分二厘半、七月份爲二兩一錢一、八月份爲二兩一錢二、九月份爲二兩二錢三分二厘半、觀其上落之微、雖呈近疲濟卬之局、實則仍趨穩固也、昨日標準小麥、與粉市趨勢似同、惟其漲跌之速度、絕對不同、如上午開盤後、本月份有多方了結者衆、竟跌去三分之多、此外各月份、因漢口報進電極濃厚、遂致前後市接連上漲、其結果本月份計跌三分、爲三兩八錢四分、七月份漲三分、爲三兩八錢四分、八月份漲四分、爲三兩九錢五分、九月份後市未開、前市收盤爲四兩〇一分、計漲三分、現貨昨開蚌埠麥子一百六十包、價爲三兩九錢五分、開本埠各粉廠存麥、依然充裕、尚能足敷兩月之用、實無添辦必要、因之市上僅批麥子成交者、久無開見矣、

棉市晨堅午疲

昨日（四日）紐約電、棉市初因天氣良好而跌、但後因棉業情形欠佳及空頭抵補而漲、計七月期大十磅音、十二月期大十四磅音、十二月期各大七磅音、現貨大十磅音、孟買棉市開盤因紐約消息良好而堅、空頭抵補再漲、計平加而大三四羅比、張二羅比、本埠棉市、初以海外消息利於買方、及某廠商買進而漲、後以消息不佳、多頭了結、新賣再[illegible]

紗銷頗暢

棉紗市況、紗布交易所十六支人鐘標準、昨日仍堅、因稱紗形勢已定、其準、日銷路頗暢、昨亦稍續振作、致引起一部分廠商及洋紗客依向買進、而尤注重於近期、市面所以頗爲順利、收盤較上日漲一兩左右、茲錄收盤行情比較如後、

期	價	比較
五月期	一五八・〇〇	大一・二〇
六月期	一五七・三〇	大一・〇〇
七月期	一五七・四〇	大一・〇〇
八月期	一五七・一〇	大〇・六〇
九月期	一五七・〇〇	大〇・八〇
十月期	一五六・五〇	大〇・六〇

標金初平後跌

昨（四日）標金、初尚平定、以在六十四兩內外盤旋、午刻始疲弱、總之人心恍惚、以匯票移動、不剌激、自早市見跌、惟有五六錢上落、英匯揭佈、又減三四錢、以後回高八九錢、時有五六錢高低、乃同業午進乍出、殊無定準、午時抑降一兩有另、殆因匯票易衰、銀行仍有賣意、曾揭出八月份東匯七四四三七五至三七五、且優面上賣戶活動、復已跌進六十四兩之內、而各號買賣相均、如元成永大德成志豐永餘大福興永順和萬興等均有賣出、元茂永泰興元興永恆豐永義昌亦等皆有買進、順利萬興復利號買套頭條子、出入無常、但無大票之數、午後因逢週六停市、茲將前市情況列後、六月份開盤、三百六十三兩九錢、小去四錢、大條帶降、匯兌不更、人心尚平、而喊聲見緊、由六十四兩二錢降爲三兩六錢、八月份日金三菱買七四三七五、六月份由住友出七四一八七五、先令開出時日金小去一二五、計七五二五、遂由六十四兩跌至三兩六錢、未幾時加上數錢、爲四兩二錢、十點光景、匯兌見小、遂降至六十三兩八褁、入後有人買進、故價提高九六錢、十點三刻、爲六十四兩四錢、時忽跌五六錢、復爲三兩八錢、繼乃漸進、且又穿出六十四兩之外、爲四兩五錢、十一點半、頓然一挫一兩、因銀行售開日金其數、七月份英金由華義售浙江、計六辦士一二五、三井出八月日金七四三七五、安達出七四三七五、人心爲之一挫、最小僅計六十三兩三錢、收盤較三日計跌一兩、查半日間最大六十四兩五錢、最小六十三兩三錢、相去一兩二錢、揭價照日金爲六十四兩二錢、初已做小數錢、時則扯平、最後抑小一兩左右、登賬五月六十二兩、六月六十三兩、補水六十二兩、物品早市六十四兩四五、午收六十三兩四錢、本月六七八日、即星期一二三、此三天內爲旅滬甬商春季賽馬之期、各銀行向例祇公半天、金業交易所在此三天中、提先半小時、自晨八點三十分開做市[illegible]、午十二點三十分止、午後停市、

● 各國金銀行價市價

幣名	買價（元角分厘）	賣價（元角分厘）
[illegible]	[illegible]	[illegible]

● 國內匯兌（銀行公會報告各省匯市）

地名	匯價	地名	匯價
北京公砝	[illegible]	天津行化	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

● 國外匯票（五月四日）

倫敦電匯	二先令七辦士十六二五
倫敦即期	二先令七辦士十七五
倫敦四月	二先令七辦士十七五
[illegible]	[illegible]

市價一覽

● 金市

● 銀洋錢市

● 華商紗布交易所

期	開盤	二盤	三盤	收盤
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

● 華商證券交易所

品名	期	價
[illegible]	[illegible]	[illegible]

● 上海物品證券交易所

品名	期	價
[illegible]	[illegible]	[illegible]

● 上海麵粉交易所

期	開盤	二盤	三盤	收盤
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

● 湖北米市

● 滬南米市

● 現貨麵粉

● 無錫米市

● 無錫雜糧市

● 蘇州金銀錢市

● 大連油豆餅電（五月四日下午二點十分到滬）

品名	價
[illegible]	[illegible]

● 進口輪船報告（五月四日）

▲北洋班　▲南洋班　▲溫州班　▲福州班　▲穿山定海班　▲定海石浦班　▲寧波班　▲長江班　▲漢口輪船報告

船名	日期	公司
[illegible]	[illegible]	[illegible]

● 外洋輪船報告

▲英國倫敦班　▲意國里曲亞　▲溫哥武班　▲舊金山班　▲法國馬賽班　▲世界班　▲香港小呂宋　▲德國亨堡班　▲西雅圖班　▲檳榔大連班　▲神戶長崎班

船名	日期	公司
[illegible]	[illegible]	[illegible]

滬杭火車表

下行車	上行車
上8・10　特	上7・25
上9・15	上9・10
下12・40	下11・50
下5・40	下4・44
[illegible]	[illegible]

今日戲目

常年義務送登

■電影■

- 卡爾登（靜安寺路口）：新聞記載秘史、夏令配克
- 卡爾登：三慾（二時、五時半、九時一刻）
- 光陸（博物院路）：三慾（二時、五時半、九時一刻）
- 大光明（靜安寺路）：風流王子
- 奧迪安（北四川路）：實習愛情
- 北京（北京路貴州路口）：漢中情血（二時、五時半、九時一刻）
- 武昌（東武昌路）：血船（二時、七時、九時半）
- 通俗（大東門小南門）：鐵蹄下
- 上海（北四川路）：戰地姻緣
- 愛普廬（北四川路）：爵士歌者
- 東華（法租界霞飛路）：狗媒人
- 春宵一刻千值金（好來塢）
- 東南（民國路）：黨人魂
- 共和（西門外方板橋）：僞幣黨
- 百星（老北門）：墮落之路
- 奧飛姆（曹家渡）：金鋼鑽
- 中央（六馬路）：黑貓
- 新中央：父仇復仇
- 恩派亞（法租界霞飛路）：女海盜
- 卡德：糖美人
- 萬國（虹口）：塵海奇俠
- 東海：美人體（二時、七時、九時一刻）

■舞臺劇■

- 共舞台（法租界）：三本武則天、頭本西遊記
- 第一台（四馬路）：開天闢地
- 上海舞台：黃慧如
- 大舞台：落馬湖
- 更新舞台：天下第一橋、天上斗牛宮
- 天蟾：頭本孫龐鬥智

總理就大總統職八週紀念宣傳要點

一、民國十年五月五日、總理受非常國會之推戴、就職於廣州、[illegible]

中國國民黨上海特別市黨部宣傳部

咳

保肺漿

痰梗在喉・咳而不出・常覺喉刺痛・氣喘不息・確比任何藥品爲佳・服了數次・能使我痰滑而潤・咳亦減少・再服幾次・也許可以除根・洵爲出衆之治咳良藥啊・

價目　保肺漿（大瓶洋一元七角半、小瓶洋一元）

上海四馬路中　太和大藥房總發行

全國各埠分店各藥房均有出售

上海搬場公司

服務最久

像俱嫁妝行李

拆裝搬好

[illegible]

河北豐台平奉鐵路工程處俞子愼出售 無線電淺說

[illegible]

上海愛多亞路西路角

治咳專家 唐拾義

防務久咳丸

（每瓶一元世界各埠均有出售）

工部局電氣處

請用電灶　省儉靈便　清潔衛生　無往不利

每月租費一兩

裝費槪免

外灘沙遜房子　根子間

辦公處　福州路十七號

電話六六三○一

四馬路

大華襪廠 天馬牌電機襪

草帽　汗衫　花色全備

西裝襯衫定價極廉

襪身堅固　顏色鮮艷

江海關稅務司布告

第一一五二號　爲布告事、照得舊曆西商春秋兩季賽馬、第三日本關例於是日午後封關半天、[illegible]中華民國十八年五月三日　稅務司[illegible]

瘰癧專家　朱少雲　專治瘰癧痰核

無論男婦大小頸項結核硬軟、或已久年潰爛、本醫牛均用古法手術、不動刀針、毫無痛苦、保證斷根不發、「門診」上午十至三時「出診」四時後

▲診所　浙江路清和坊二弄

請飲 上海啤酒

各大菜館洋酒食店均有出售

十八年五月五日 MAY 5, 1929.
每逢星期三星期日隨時報附送
第五百五十九號

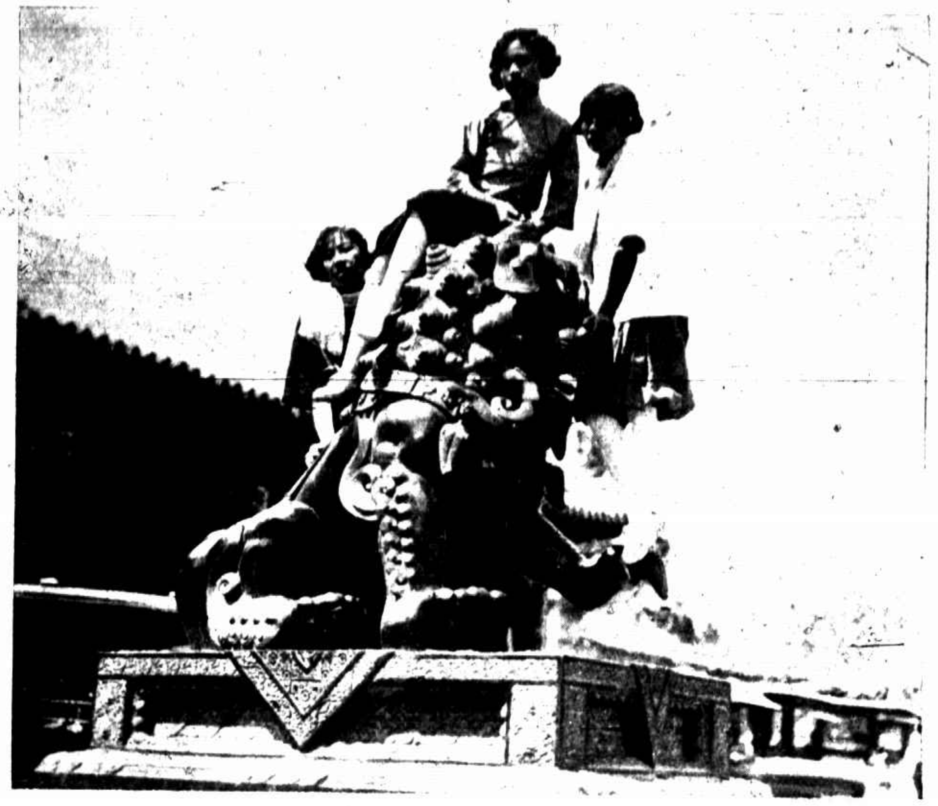
時報畫報

九句叟良

徵求國際國家地方社會紀事 名人 閨秀 科學 體育 遊藝 時裝 美術 考古 遊覽 古跡 名勝 風俗 人種 動植物以及種種珍奇特異照片 凡足以增閱者之興趣者 本報異常歡迎 酬金從優 如有必須寄回之照片 請於背後寫明住址 以便檢還

太陽來了 (胡吾初)

Goddes of Dawn opens the purple door in the east



北平國立藝術學院學生 (宗惟賡)

Students of Peiping National Museum.

臨流 (沈秋雁)

On the river bank.

青島女學生之練習國術 (徐伯川)

Girl students in Tsingtao were praticing boxing..

攝影家尹鑑明之女公子蕙金(曹廷璋君贈)

Miss Wei-King, daughter of Mr. Yin Yao-ming, a well-known photographer.

採茶 (王一飛)

Tea-plucking.

愛護 (卞企裴)

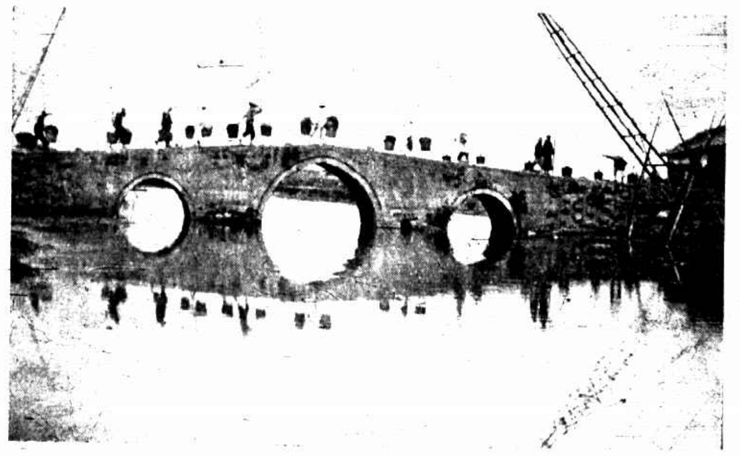
A trio.

扮鬼臉 (卞企裴)

Disguising as a ghost.

廣東省立女師附小學生平日之體育

Physical exercise taught in the Primary School of Kwangtung Provincial Girls Normal School



漢口三眼橋上之行人 (林芳伯)

Pedestrian on the Three Arches Bridge, Hankow.

無錫女中籃球優勝隊 (張鏡叔)

The basket ball winners of Wusih Middle School for Girls.

無錫學校聯合運動大會(一)縣立女師女生在運動場中販賣食品 (張鏡叔)

The Athletic Association of the District Schools in Wusih. (1) Girl students of District Normal School were selling food in the athletic field.

女初中得百米賽第一 (張鏡叔)

The Wusih Girls Junior Middle School won the 1st place of 100 meters race.

(二)縣立女師之棍棒操 (張鏡叔)

(2) Mechanical gymnastics the District Girls Normal School.

縣立女師得百米賽第一 (張鏡叔)

The District Girls Normal School won the 1st place of 100 meters race

縣立女師表演金雞舞 (張鏡叔)

"Golden Pheasant Dancing"- District Girls Normal School.

無錫中西女學表演雙蝶舞 (張鏡叔)

"Double Butterfly Dancing"—Chung-Si Girls School of Wusih.

用別家領帶與孔雀領帶一比好似鶴立鷄群優劣立見所以孔雀領帶始終能保持原有價值從未受雜牌賤價領帶之影響試研究其質料花色裁製裝璜莫不高人一等而無處不受人熱烈歡迎也零沽批發價極相宜

南京路同昌車行隔壁

孔雀領帶公司發行所啟

門市部大減價一律九折

歐美服裝專家

男女結婚禮服出租

亨利洋服公司西華德路七號天潼路口

第一支號在南京路黃浦灘口沙遜房子工部局處間壁

第二支號中國青年會

第三支號[illegible]

HENRY THE TAILOR

凡拉蒙

主治月經痛及一切疼痛

各大藥房均有出售

上海德商先靈洋行

美社書記張蓬舟與前東路軍第三路政治部藝術股
員楊瑞瑛女士新婚儷影

The pretty wedding of Mr. Chang Bon-chou, secretary of the Artistic Photographic Society, and Miss Yang Jui-yin.

武進縣中小學聯合運動會 ㈠女職校優美舞 (吳駿)

The Athletic Association of the Middle and Primary Schools of Wu-Chin Hsien, Kiangsu ① "Elegant Dancing"—Girls Vocational School.

青島第一公園之櫻花 (徐瀧濬)

Cherries in the 1st Park Tsingtao

南洋之雲影 (沈炎)

Evening mist in Nanyang.

㈢縣女師之宣傳操 (吳駿)

③ "Propagating Drill"—Girls Normal School of Wu-Chin Hsien.

㈡縣初中之疊羅漢 (吳駿)

② "Piling-Lo-Han"—Junior Middle School of Wu-Chin Hsien.

江蘇崑山全景 (新志)

The whole view of Kuangshan, Kiangsu

雲飛汽車公司

日夜出租

自動電話 三零一八九九

普通電話 西一八一九

念分鐘一元〇 每句鐘三元〇

南市電話一二一號

蜜月旅行 (煥)

她倆在蜜月旅行的時期，忘帶衛生藥品，後來因為在外面感冒了風寒，於是想着虎標八卦丹，能治傷風感冒的，買了一瓶來服，果然一服就愈，

虎標八卦丹主治

嵐瘴痧症 感冒風寒 頭痛眩暈 胸膈飽滯
寒熱交作 猝然昏倒 中風中痰 一切咳嗽
時行疫毒 傷寒中暑 霍亂吐瀉 心氣腹痛
跌打刀傷 手足腫痛 無名腫痛 遠年脚疤

虎標清快水主治

胸膈飽悶 紅白痢疾 食積不化 中風肚痛
發熱頭痛 嘔吐逆氣 實熱目痛 膀胱痛氣
風火牙痛 大便秘結 風熱喉痛 腸風下血

虎標萬金油

內治 中風中痰 絞腸痧痛 四時感冒 止咳化痰
霍亂吐瀉 頭痛昏眩 噎膈反胃 疑難
心氣腹痛 時行瘟疫 消暑除煩 及雜症

外治 神經骨痛 瘰癧核痛 無名腫毒 蚊咬蟲毒
疥瘡痧瘡 手足腫痛 跌打刀傷 牙痛耳痛
腰骨脚痛 蛇螫狗咬 皮膚破傷 牙齒汚垢

虎標頭痛粉 專治一切頭痛

總發行 上海虎標永安堂 北四川路八十九號

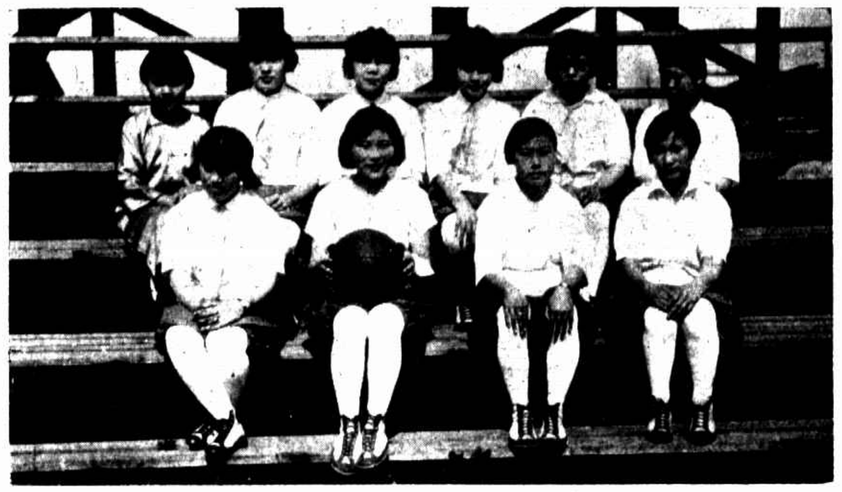
永安先施新新會豐各大公司五洲中西中法太和濟華堂各大藥房林大森及各烟紙店均有出售

四暨南大學女生籃球隊（右而左）梁國材盧金珠蔡引霞姚孝姮陳燕唐佘啓英黃柳英何孟
華李佩文李漢強張瓊和張貝英 (張有德)

The girls basket ball team of Chi Nan University. Chenju.

第一屆上海中華女子籃球會今日結束㈠得錦標之東南女體專張東隊（右而左）後列楊美
娟秦浩然沈文英馬成豐周靜仙程瓊桂前列許麗英賀夙仙譚幼沅陳仿倫潘云鸞 (張有德)

The 1st Chung Hwa Girls Basket Ball Society of Shanghai has been concluded to-day. ① The Chang Tung Team won the championship.



五復旦大學女生籃球隊（右而左）後列游偉民丁延道陳鼎如何慕梅金靜虛何呂麟前列陳
萃婉方娜愛張瑛鄒賢淑

(5) The girls basket ball team of Fu-Tan University

㈡南洋女子英專籃球隊前列坐中者隊長盧寶金瑤女士 (張有德)

The Basket Ball Team of Nanyang Girls English College

中國女體專籃球隊（右而左）後列祝崇法朱葉心胡迪仙甘偉君孫衛青蔣秀琴祝文英郁蔭
地前列江秀豫余瑾李尚賢張嘉棣周一民

The girls basket ball team of Chung-Kuo Physical Training College, Shanghai.

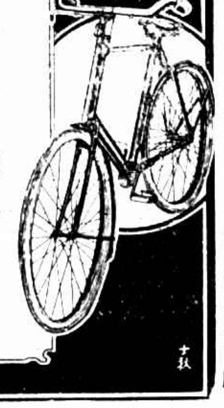
㈢強南籃球隊（右而左）後列楊然錢奇珍吳雪英秦麗華王華箋華楊榴前列孟晉楊若青郭筱
萍朱麗誠陳德堅

3 Chang-Nan Basket Ball Team.

國貨脚踏車

大興車行首先製造

六種商標



歡迎

國內同胞 軍政機關 團體學界 一致提倡 熱忱採用

八旗牌 每部國幣五十五元
飛馬牌 每部國幣五十五元
雙馬牌 每部國幣四十八元
三雞牌 每部國幣四十五元
美興牌 每部國幣四十元
新女牌 每部國幣四十元

招請各埠經理

大興車行 上海虹口外白大橋北堍 天潼路靠勒路頭 電話北三二六一號

另訂詳章 函索即寄

王開照相館

南京路五二八號樓上

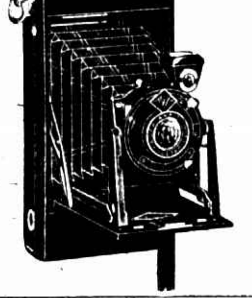
電話中央一二六五號

時報館兼營印刷出品迅速字體清楚

Agfa

BILLY

The Small Pocket Camera



必利

最新式廉美的卷片鏡箱

各埠照相材料店號均有出售

說明書函索附郵四分即寄